



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

1. Սահմանումներ

Սույն Ընդհանուր Դրույթները և Պայմաններում Կողմերը ընդունում են ներքոնշյալ տերմինները հետևյալ նշանակությամբ

ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ

Սույն «Ինտերնետ ԵՐԱՇԽԻՔ» և «Դատա Պրո» ծառայությունների ընդհանուր դրույթները և պայմանները:

Ծառայություն մատուցող, ԷյԴԻՍԻ

"Արմենիան Դեյթաքոմ Քամփնի" ՓԲԸ, որը գործում է Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության, իր կանոնադրության և Հանրային Ծառայությունները կարգավորող հասնանաժողովի կողմից 09.03.2007թ. տրված թիվ 0078 լիցենզիայի հիման վրա:

Հաճախորդ

Ցանկացած տնտեսվարող սուբյեկտ, որին ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը հնարավոր է տեխնիկապես, ինչպես նաև ողջամիտ ժամկետում և ծախսով և որը ստորագրել է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ը:

ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն

ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ում նախատեսված Ինտերնետ ԵՐԱՇԽԻՔ ծառայություն(ներ)ը, որի նկարագիրը սահմանված է սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի հավելված 1-ում:

Ծառայություն

Հաճախորդի և Ծառայություն մատուցողի միջև կնքված ծառայությունների մատուցման պայմանագր(եր)ով նախատեսված էլեկտրոնային հաղորդակցության ծառայություն(ներ), ներառյալ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը:

ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունների մատուցման պայմանագիր, այսպես կոչված ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ

Ինտերնետ ԵՐԱՇԽԻՔ ծառայության մատուցման վերաբերյալ պայմանագիր, որի անբաժանելի մասն է կազմում ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ը, կնքված Ծառայություն մատուցողի և Հաճախորդի միջև: ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի ստորագրմամբ Կողմերը ընդունում են դրանով նախատեսված Ծառայություն(ներ)ը և սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի պայմանները:

Ծառայության մատուցման վայր

Լիազոր մարմնի կողմից Ծառայության մատուցման համար սահմանված վայր:

Սարքավորում

Ցանցին միանալու համար անհրաժեշտ ակտիվ Սարքավորում (փոխարկիչ (converter), մոդեմ (modem), ուղղորդիչ (router), և (կամ) պասիվ Սարքավորում (պորտ (port), կոնտեկտոր (connector) և այլն), որոնք տեղադրվում են Հաճախորդի շենքում / գրասենյակում (Customer premises equipment):

Վերջնակետային սարքավորումներ

Հաճախորդին պատկանող կամ նրա կողմից օգտագործվող ցանկացած սարք, որը միացված է Սարքավորմանը:

Չլիազորված անձ

Ցանկացած իրավաբանական անձի ներկայացուցիչ և (կամ) ֆիզիկական անձ, որը օգտվում է Հաճախորդին մատուցվող ԷյԴԻՍԻ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունից Հաճախորդի գրասենյակ(ներ)ից (որտեղ տեղադրված է ԷյԴԻՍԻ-ի Սարքավորումը) դուրս:

Չլիազորված օգտագործում

ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության օգտագործումը Չլիազորված անձի կողմից:

Գործունեության առաջին օր

Յուրաքանչյուր ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն(ների) ակտիվացման ամսաթիվը, որը հավաստվում է Ծառայություն մատուցողի կողմից Հաճախորդին ուղարկված գրավոր նամակով կամ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված դեպքում՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված կարգով իրականացված փորձարկման արդյունքի վերաբերյալ ստորագրված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության ակտիվացման ակտի ամսաթիվը:

Ցանց

Մալուխով և(կամ) ռադիոփոխանցման միջոցով միացում

1. Definitions

By the present General Terms and Conditions the Parties accept the following terms by the following meaning:

GTC GUARANTEE

The General Terms and Conditions for "Internet GUARANTEE" and "Data Pro" Services.

Service provider, ADC

Shall mean "Armenian Datacom Company" CJSC, acting under the laws of the Republic of Armenia, according to his Charter and according to license N0078 delivered on 09.03.2007 by Public Services Regulatory Commission.

Customer

Shall mean any company or entrepreneur to whom technically, as well as within reasonable time and cost, is possible GUARANTEE Service delivery and who has signed SPC GUARANTEE.

GUARANTEE Service

Shall mean Internet GUARANTEE service(s) defined in SPC GUARANTEE. The description of GUARANTEE Service is defined in annex 1 of the present GTC GUARANTEE.

Service

Electronic communication service(s), defined in the services provision contract(s) signed between Customer and Service provider, including GUARANTEE Service.

GUARANTEE Services provision contract, hereinafter SPC GUARANTEE

Shall mean a contract regarding Internet GUARANTEE service provision signed between Service provider and Customer. GTC GUARANTEE acts as an integral part of SPC GUARANTEE. The Signature of SPC GUARANTEE is deemed as acceptance of the GUARANTEE Service(s) requested and the present GTC GUARANTEE.

Service provision place

Place, defined in the license, delivered by authority, for Service provision

Equipment

Active Equipment (converter, modem, router) and (or) passive Equipment (port, connector, etc) delivered to the Customer premises (Customer premises equipment), which is needed for connecting to Network.

End point equipment

Any equipment owned or in use by Customer and connected to Equipment

Unauthorized person

Shall mean any legal entity's representative and (or) any physical person who uses GUARANTEE Service delivered to Customer by ADC outside of Customer premise(s), where Equipment is installed.

Unauthorized use

Use of Service by Unauthorized person.

First day of operation

Shall mean each GUARANTEE Service(s) activation date, which is certified by a written letter sent to Customer by Service provider or in the cases defined in GTC GUARANTEE - GUARANTEE Service activation act date, signed about testing result, performed in the order defined in the present GTC GUARANTEE.

Network

Cable and (or) wireless connection to telecommunication switching



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

հեռահաղորդակցության միացման ենթակառուցվածքներին՝ էլեկտրոնային հաղորդակցությունն ապահովելու նպատակով: Ցանցը ԷյՌիՍի-ին է պատկանում սեփականության իրավունքով:

**ԷյՌիՍի ցանցային տիրույթ**

Հաճախորդի Սարքավորման և միացման պորտերի այն համամասնությունը, որը սպասարկվում է ԷյՌիՍի-ի կողմից:

**Միացման կետ**

Աշխարհագրական այն վայրը, որտեղ Հաճախորդին Օառայություն է մատուցվում:

**Օր**

Օրացուցային օր

**Կողմ**

Օառայություն մատուցողը կամ Հաճախորդը առանձին հիշատակման ժամանակ

**Կողմեր**

Օառայություն մատուցողը և Հաճախորդը համատեղ հիշատակման ժամանակ

**Գործող գնացուցակ**

Գնացուցակ, որը ՕՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի կնքման պահին տեղադրված է [www.adc.am](http://www.adc.am) կայքում:

**Վերջին մղոն**

Ցանցի հեռավորությունը Ցանցի հիմքի և Հաճախորդի գրասենյակի / շենքի միջև:

**Իրական վնաս**

Փաստաթղթավորված ծախսեր, որոնք Կողմը կատարում է կամ պետք է կատարի վերականգնելու համար իր խախտված իրավունքը:

**Բաց թողնված օգուտ**

Չստացված եկամուտները, որոնք Կողմը կատարում քաղաքացիական շրջանառության սովորական պայմաններում, եթե նրա իրավունքը չխախտվեր:

**2. Ընդհանուր դրույթներ**

**2.1.** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ը կարգավորում է Հաճախորդի միացումը ԷյՌիՍի-ի կողմից մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայությանը, ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայության մատուցման կարգը և պայմանները, Կողմերի իրավունքները և պարտականությունները, Կողմերի պատասխանատվությունը իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար և ՕՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծման կարգը:

**2.2.** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն հանդես է գալիս որպես ՕՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի և Օառայություն մատուցողի կողմից մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայության վերաբերյալ Կողմերի միջև ստորագրված ցանկացած այլ փաստաթղթ(եր)ի անբաժանելի մասը:

**3. ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայության տեսակը և թողունակությունը**

**3.1.** ԷյՌիՍի-ն ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայությունը մատուցում է մալուխով կամ ռադիոփոխանցման միջոցով, Սարքավորման հետ համատեղ կամ առանց դրա և մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայության արագությունը չափվում է Մբիթ/վրկ-ներով: Յուրաքանչյուր առանձին դեպքի համար ԵՐԱՇԽԻՔ Օառայության մատուցման հստակ պայմանները նշված են ՕՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ում: Որպես կանոն, ԷյՌիՍի ցանցային տիրույթում թվային փաթեթների կորուստ և (կամ) հասանելիության վատթարացում տեղի չի ունենում, քանի դեռ չեն վնասվել Հաճախորդի միացման գործընթացում ուղղակիորեն ներգրավված միացման գծերը և (կամ) սարքավորումները կամ սարքավորման ծրագրային ապահովումը:

**3.2.** Թվային փաթեթների կորուստ և դրա հետևանքով հասանելիության վատթարացում կարող է գրանցվել այն միացումների դեպքում, որոնք հատում են ԷյՌիՍի ցանցային տիրույթը, այսինքն՝ կապ ինֆորմացիոն աղբյուրների՝ թվային ինֆորմացիայի առաքման կամ ստացման աղբյուրի հետ, որոնք դուրս են ԷյՌիՍի ցանցային տիրույթից: Թվային փաթեթների նման

infrastructures enabling electronic communication. Network belongs to ADC by property right.

**ADC network domain**

Shall mean combination of Equipment and ports being served / maintained by ADC.

**Access point**

Shall mean the geographical place where Service is delivered to Customer.

**Day**

Shall mean calendar day

**Party**

Shall mean Service provider or Customer when mentioned separately

**P**

arties Shall mean Service provider and Customer when mentioned jointly

**Prevailing price list**

Shall mean the price list available on [www.adc.am](http://www.adc.am) at the moment of SPC GUARANTEE signature

**Last mile**

Shall mean distance of Network between backbone Network and Customer premises

**Actual loss**

Shall mean documented expenses that the Party makes or shall make to re-establish the right that was violated.

**Forgone benefit**

Income that was not received but would have been received by Party in the normal condition of civil circulation, if his right was not violated.

**2. General provisions**

**2.1.** The present GTC GUARANTEE regulates Customer's access to GUARANTEE Service delivered by ADC, the order and the conditions of GUARANTEE Service delivery, the rights and obligations of the Parties, the responsibility of the Parties for non-execution or execution in bad faith of their obligations and the order of SPC GUARANTEE termination.

**2.2.** The present GTC GUARANTEE acts as an integral part of SPC GUARANTEE and any other document(s) signed between the Parties, regarding GUARANTEE Service provision by Service provider.

**3. GUARANTEE Service Type and Bit Rate**

**3.1.** ADC delivers GUARANTEE Service either via wire line or wireless, at speeds measured in mb/s, in combination with Equipment or without. The exact terms of GUARANTEE Service delivery for each individual case are precisely defined in SPC GUARANTEE.-As a rule, there shall be no digital packet loss or degradation of connection availability within ADC network domain, unless there is a failure of equipment and(or) damage of the lines or equipment software directly involved in Customer connection.

**3.2.** Digital packet loss and, as a result, a degraded availability can be, however, encountered in the communications that are crossing ADC network domain boundaries, e.g. communication with peers that are not within ADC network domain. Such packet losses may be caused by the connection quality of the other party.



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR  
“INTERNET GUARANTEE” AND “DATA PRO” SERVICES**

կորուստները կարող են պայմանավորված լինել այլ կողմի կապի որակով:

**3.3.** Այն դեպքում, երբ առկա կլինի որոշակի տեխնիկական սահմանափակում կապված կունկրետ արագությամբ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն մատուցելու հետ, մատուցված արագությունը կդիտվի որպես հնարավոր ամենաարագը: Վերոնշյալ փոփոխությունների վերաբերյալ Հաճախորդին կտեղեկացվի էլեկտրոնային փոստի կամ կապի այլ միջոցներով:

**3.4.** Այն դեպքում, երբ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը մատուցվում է ԵյրիՍի-ի կողմից տրամադրվող մալուխով, մալուխը ավարտվում է Հաճախորդի կողմից իր գրասենյակում/շենքում նշված վայրում: Հաճախորդը պատասխանատու է մալուխի շենք մտնելու և շենքում մալուխի անցկացման թույլտվությունների ձեռքբերման համար:

**4. Լրացուցիչ ծառայություններ**

**4.1.** Հաճախորդը հնարավորություն կունենա օգտվել ԵյրիՍի-ի Հաճախորդների համար նախատեսված վեբ կայքից, որպես կանոն, օրական քսանչորս (24) ժամ: Հաճախորդը հնարավորություն կունենա նաև կապի մեջ լինել ԵյրիՍի-ի հաճախորդների սպասարկման բաժնի հետ էլ. փոստի, հեռախոսի և ֆաքսի միջոցով:

**4.2.** Հաճախորդի հիմնավորված պահանջով, որ IP հասցեն անհրաժեշտ է իր կողմից ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունից օգտվելու համար, ԵյրիՍի-ն կարող է նրան տրամադրել IP հասցեներ: Այդպիսի պահանջ ներկայացնելիս Հաճախորդը պարտավոր է նաև լրացնել ԵյրիՍի-ի վեբ կայքում տեղադրված ԵյրիՍի-ի կողմից սահմանված հատուկ ձև: IP հասցեները տրամադրվում են խմբաբանակով, յուրաքանչյուր խմբաբանակում 8 կամ 4 հասցե: Յուրաքանչյուր խմբաբանակից օգտագործելի են համապատասխանաբար 6 կամ 2 IP հասցե և կախված կունկրետ իրավիճակից խմբաբանակից ևս մեկ հասցե օգտագործվելու է ԵյրիՍի-ի կողմից: ԵյրիՍի-ի կողմից առաջին 8 հասցեն Հաճախորդին տրամադրվում է անվճար, իսկ 8-ից ավելի հասցե պահանջելու դեպքում, յուրաքանչյուր հաջորդ խմբաբանակի համար Հաճախորդը պարտավոր է կատարել ամսական վճարում՝ ըստ Գործող գնացուցակի և ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված կարգով:

**5. Սարքավորման տնօրինում**

**5.1.** Ծառայություն մատուցողի կողմից տրամադրվող Սարքավորումը և մալուխը և դրանց պատկանելիքներն ու մասերը և(կամ) դրանց վրա Ծառայություն մատուցողի կողմից կատարված ցանկացած փոփոխություն և(կամ) վերանորոգում, եթե այլ բան գրավոր ձևով համաձայնեցված չէ Կողմերի միջև, համարվում է ԵյրիՍի-ի սեփականությունը: ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծման դեպքում Սարքավորումը և մալուխը վերադարձվում են ԵյրիՍի-ին՝ անկախ դրա լուծման պատճառ(ներ)ից՝ իրենց սկզբնական վիճակում՝ հաշվի առնելով բնականոն մաշվածությունը:

**5.2.** Սարքավորումը և մալուխը հանձնվում են Հաճախորդին և ետ են վերցվում նրանից Կողմերի միջև կազմված փոխադարձ ընդունման-հանձնման ակտով:

**5.3.** Այն դեպքում, երբ ԵյրիՍի-ի կողմից տրամադրված Սարքավորումը և (կամ) Հաճախորդի շենքում / գրասենյակում գտնվող և ԵյրիՍի-ին պատկանող մալուխը վնասված է կամ բացակայում է, Հաճախորդը պարտավոր է հատուցել դրա արդյունքում ԵյրիՍի-ին պատճառված վնասը: Սարքավորման համար փոխհատուցման արժեքը որոշվում է դրա համար ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված գումարին համապատասխան: Վնասված մալուխի համար Հաճախորդը պարտավոր է վճարել այն վերականգնելու աշխատանքների համար ծախսված գումարը, որը կազմում է ժամը 3000 (երեք հազար) ՀՀ դրամ գումարած ԱԱՀ-ն և մալուխը վերականգնելու համար ծախսված

**3.3.** Should there be any technical limitations in delivering a particular requested Network speed, the delivered speed shall be deemed the highest available. Customer will be electronically or by other communication means informed of such instances.

**3.4.** In case the GUARANTEE Service is delivered via cable from ADC, this cable is terminated where Customer is indicating, inside his premise. Customer is responsible for permissions of cable entrance into the building and for cable pulling inside the building.

**4. Supplementary services**

**4.1.** Customer will have access to ADC's Customer web page. Availability to such services is normally twenty-four (24) hours a day. Customer will also have access to ADC's Customer Care department via e-mail, telephone and fax.

**4.2.** By Customer's well-founded (motivated) demand, proving that IP address is necessary for the usage of GUARANTEE Service, ADC can provide him IP addresses. In case of presenting such demand Customer shall also fill in a special form, defined by ADC and placed in ADC website. IP addresses are provided by group, each group contains 8 or 4 IP addresses. From each group can correspondingly be used 6 or 2 IP addresses and depending on the concrete situation, one of the addresses from the group shall be used by ADC. First 8 IP addresses shall be provided to Customer free of charge. In case of demanding more than 8 IP addresses, for each next group Customer shall make monthly payments, according to Prevailing price list and in the order defined in SPC GUARANTEE.

**5. Equipment conducting**

**5.1.** Equipment and cable delivered by Service provider and any attachment, accessories and/or modifications placed on or made to such Equipment and cable by Service provider, as well as any repairs to Equipment and cable, if nothing else is agreed in writing, are and shall remain the property of ADC. If SPC GUARANTEE is terminated, Equipment and cable shall be returned to ADC, independent of the cause of termination, in their original state, considering the natural depreciation.

**5.2.** Equipment and the cable is delivered to Customer and taken from him by a mutual delivery and acceptance act.

**5.3.** Should any Equipment supplied by ADC and(or) cable installed in Customer's premises and belonging to ADC be missing or damaged, the Customer is responsible for compensating such damage to ADC. For Equipment the sum of compensation will be according to its price defined in SPC GUARANTEE. For damaged cable the Customer shall pay for its repairing, which is 3000 (three thousand) AMD plus VAT per hour and the cost of materials, consumed for repairing the cable. In case the cable is missing, Customer shall, in addition to work payment, pay 1000(thousand) AMD per meter of missing cable plus VAT. The above-mentioned prices might change according to Prevailing price list and labor and/or material price changes.



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

նյութերի արժեքը, իսկ այն դեպքում, երբ մալուվար բացակայում է, Հաճախորդը պարտավոր է վճարել աշխատանքների վճարին հավելյալ, բացակայող մալուվարի յուրաքանչյուր մետրի համար 1000(հազար) ՀՀ դրամ գումարած ԱԱՀ-ն: Վերոնշյալ գները կարող են փոփոխվել կապված Գործող գնացուցակի և աշխատուժի և/կամ նյութերի գների փոփոխության հետ:

- 5.4. Հաճախորդը պարտավոր է վճարել ԷյՖԻՍԻ-ի կողմից իրեն տրամադրված և ԾՄՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ի լուծումից հետո իր կողմից ԷյՖԻՍԻ-ին չվերադարձված ցանկացած Մարքավորման համար:
- 5.5. Որոշ Մարքավորման վրա Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի դնել կապարակնիք: Այդ դեպքում Հաճախորդը իրավունք չունի հեռացնել այն: ԾՄՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ի լուծման դեպքում Հաճախորդը պարտավոր է վերադարձնել Մարքավորումը իր վրա տեղադրված չվնասված և ամբողջական կապարակնիքով: Վերոնշյալ պարտականության չկատարման դեպքում Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի պահանջել Հաճախորդին վճարելու այն Մարքավորման համար, որի կապարակնիքը հեռացվել կամ վնասվել է:
- 5.6. Այն դեպքում, երբ Հաճախորդն ունի իր սեփական ակտիվ Մարքավորումը, որը ԷյՖԻՍԻ-ն համարում է պատշաճ կամ ԷյՖԻՍԻ-ն Հաճախորդի հարևանությամբ տեղադրում է միացման հանգույց նրան տրամադրելով պասիվ Մարքավորում, ԷյՖԻՍԻ-ն Հաճախորդի մոտ ակտիվ Մարքավորում չի տեղադրում:

6. ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության մատուցումը

- 6.1. ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայությունը մատուցվում է ԾՄՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ով նախատեսված ժամկետում: Եթե ԾՄՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ն կնքվել է որոշակի ժամկետով, ապա դրանով նախատեսված ժամկետի ավարտից հետո այն համարվում է կնքված անորոշ ժամկետով, եթե Կողմերից մեկը 60 (վաթսուն) օր առաջ մյուս Կողմին գրավոր նամակով չի ծանուցում ժամկետը լրանալու կապակցությամբ դրանից միակողմանի հրաժարվելու իր մտադրության մասին:
- 6.2. Այն դեպքում, երբ ԾՄՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ն համարվում է կնքված անորոշ ժամկետով, Կողմերից յուրաքանչյուրը կարող է միակողմանի հրաժարվել դրանից, 60 (վաթսուն) օր առաջ այդ մասին գրավոր նամակով տեղյակ պահելով մյուս Կողմին՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԵԽՖ-ի 11.2 կետով սահմանված կարգով:
- 6.3. Յուրաքանչյուր Հաճախորդ կարող է օգտվել ԷյՖԻՍԻ-ի Հաճախորդների սպասարկման բաժնի ծառայություններից, որը գործում է Երկուշաբթիից Ուրբաթ ժամը 9:00-ից 18:00-ը և Շաբաթ օրը՝ ժամը 10:00-ից 16:00-ն: Հաճախորդների սպասարկման բաժինը չի աշխատում ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված տոնական և հիշատակի օրերին: Սույն կետում սահմանված ժամերից հետո, ինչպես նաև կիրակի, տոնական և հիշատակի օրերին, Հաճախորդը կարող է ստանալ ցանցի հետ կապված տեխնիկական աջակցություն՝ զանգահարելով (374-10) 21 22 21:
- 6.4. Ծառայություն մատուցողը Գործունեության առաջին օրվա վերաբերյալ տեղեկացնում է Հաճախորդին գրավոր նամակով՝ նշելով ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության ակտիվացման ամսաթիվը: Եթե Հաճախորդը սույն կետով սահմանված նամակը ստանալուց հետո 8 օրացուցային օրվա ընթացքում գրավոր նամակով չի առարկում դրանում նշված ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության ակտիվացման ամսաթիվին, Գործունեության առաջին օր է համարվում նամակում սահմանված ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության ակտիվացման ամսաթիվը: Սույն կետում սահմանված Հաճախորդի առարկությունը կարող է վերաբերել միայն Ծառայություն մատուցողի կողմից փաստացի ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության միացման հանգամանքին, Հաճախորդը իրավունք չունի պահանջել ԵՐԱՇԵԽՖ Ծառայության

- 5.4. Customer will be invoiced any amount relating to Equipment delivered and not returned to ADC after termination of SPC GUARANTEE.
  - 5.5. On some of Equipment Service provider has the right to put a seal, in that case Customer does not have the right to remove the seal. In case of SPC GUARANTEE termination, Customer must return Equipment with an unbroken and intact seal on it. Non-respect of the above-mentioned obligation gives the right to Service provider to demand Customer to pay for the Equipment, whose seal is removed or broken.
  - 5.6. If Customer has his own active Equipment, which ADC certifies as good or ADC places an access node in the neighborhood of Customer, by giving passive Equipment to him, ADC will not install active Equipment in Customer's premises.
6. Delivery of GUARANTEE Service
- 6.1. GUARANTEE Service shall be provided in the terms envisaged in SPC GUARANTEE. If SPC GUARANTEE is concluded by determined period, after its term has expired, it is automatically renewed by undetermined period, unless one of the Parties, by 60 (sixty) days prior written letter notice informs the other one about his intention to unilaterally refuse it because of SPC GUARANTEE term completion.
  - 6.2. In case of prolongation of SPC GUARANTEE by undetermined period, it can be unilaterally refused by any of the Parties, by 60 (sixty) days prior written letter notice, according to the order defined in point 11.2 of the present GTC GUARANTEE.
  - 6.3. Any Customer has access to ADC's Customer Care service operating from 09:00 to 18:00 (Monday to Friday), and from 10:00 to 16:00 (on Saturday). Customer Care is closed on public holidays and on memorial days as at any time valid and announced by RA legislation. After hours defined in this point, as well as on Sundays, public holidays and memorial days, Customer can receive network related technical support by calling (374-10) 21 22 21.
  - 6.4. Service provider shall inform Customer about First day of operation by a written letter, mentioning in it GUARANTEE Service activation date. If Customer, within 8 calendar days after receiving the present letter, shall not object by a written letter to GUARANTEE Service activation date, defined in it, as First day of operation shall be considered GUARANTEE Service activation date defined in the letter. In case of objection, First day of operation shall be decided by Parties' mutual agreement. The objection, defined in the present point, can concern only the actual activation of GUARANTEE Service, Customer does not have the right to demand GUARANTEE Service activation delay. ADC is not responsible if Customer does not have the possibility to use GUARANTEE Service due to reasons depending on him. In this case Customer shall pay for GUARANTEE Service, whether or not



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

ակտիվացման հետաձգում: ԷյՌԻՍԻ-ն պատասխանատվություն չի կրում Հաճախորդից կախված հանգամանքերով Հաճախորդի կողմից ԵՐԱՇԽԻՔ Օտարությունից օգտվելու հնարավորություն չունենալու համար, եթե իր կողմում ԵՐԱՇԽԻՔ Օտարությունը ակտիվացվել է: Այս դեպքում Հաճախորդը պարտավոր է վճարել ԵՐԱՇԽԻՔ Օտարության համար անկախ այն օգտագործելու հանգամանքից՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված կարգով: Առարկության դեպքում Գործունեության առաջին օրը որոշվում է սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.5 կետով սահմանված կարգով:

6.5. Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.4 կետով սահմանված առարկության դեպքում Կողմերը համատեղ իրականացնում են ԵՐԱՇԽԻՔ Օտարության ակտիվացման փորձարկում, որին պետք է մասնակցեն Կողմերի կանոնադրությամբ լիազորված անձինք կամ լիազորված ներկայացուցիչները, ընդ որում՝ Հաճախորդի կողմից լիազորված անձը պետք է նաև ունենա պատշաճ լիազորություն ստորագրելու ակտիվացման փորձարկման արդյունքների վերաբերյալ ԵՐԱՇԽԻՔ Օտարության ակտիվացման ակտը: Օտարության ակտիվացման փորձարկումը՝ ըստ Օտարության տեսակի, իրականացվում է հետևյալ կարգերից մեկին համապատասխան՝

6.5.1. Օտարության ակտիվացման փորձարկում ինտերնետ հասանելիության Օտարության համար

6.5.1.1. Ինտերնետ հասանելիության Օտարությունը համարվում է ակտիվացված, երբ Հաճախորդի մոտ տեղադրվում է Սարքավորում և փորձարկվում է Ինտերնետ Օտարության աշխատունակությունը: Ինտերնետ Օտարության աշխատունակությունը ստուգելու համար, Հաճախորդի մոտ տեղադրված Սարքավորմանը միացվում է համակարգիչ: Համակարգիչի վրա կազմաձևվում է Հաճախորդին տրամադրված IP հասցեն և դրանից հետո համակարգիչը տրվում է ping հրամանը դեպի ինտերնետում գտնվող սպասարկիչներից որևէ մեկը կամ մի քանիսը, մասնավորապես՝

- ping [www.google.com](http://www.google.com)
- ping [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com)
- ping [www.gmx.de](http://www.gmx.de)

Ping հրամանի հաջող իրականացումը կնշանակի, որ Հաճախորդին տրամադրվող ինտերնետ հասանելիության Օտարությունը աշխատունակ է, իսկ փորձարկումը համարվում է հաջողությամբ ավարտված, քանի որ Օտարության տրամադրման կետից հասանելի են ԷյՌԻՍԻ-ի ինտերնետ հասցեների սպասարկիչը (DNS), ինչպես նաև սույն կետում սահմանված ինտերնետային կայքերը:

6.5.2. Օտարության ակտիվացման փորձարկում տվյալների հաղորդման Օտարության համար

6.5.2.1. Տվյալների հաղորդման Օտարությունը համարվում է ակտիվացված, երբ Հաճախորդի մոտ տեղադրվում է (են) Սարքավորում(ներ) և փորձարկվում է տվյալների հաղորդման Օտարության աշխատունակությունը: Քանի որ տվյալների հաղորդման Օտարությունները սկզբունքորեն բաժանվում են երկու տիպի՝ կետից կետ և բազմակետ, ուստի դրանցից յուրաքանչյուրի փորձարկման համար կիրառվում են տարբեր մոտեցումներ՝ համաձայն սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.5.2.1.1 և 6.5.2.1.2 կետերի: Տվյալների հաղորդման Օտարությունը փորձարկելու համար անհրաժեշտ է ներգրավել առնվազն երկու կետ:

6.5.2.1.1. Կետից կետ Օտարությունների համար ա) Օտարության մատուցման մի կետում Սարքավորմանն է միացվում Հաճախորդի կողմից տրամադրվող համակարգիչ:

it is being used, in the order defined in the present GTC GUARANTEE. In case of objection, First day of operation shall be decided pursuant to point 6.5 of the present GTC GUARANTEE.

6.5. In case of objection, defined in point 6.4 of the present GTC GUARANTEE, Parties shall perform GUARANTEE Service activation by mutual testing. The Parties' authorized persons by charter or authorized representatives shall participate during testing, moreover, Customer's representative shall have a Power of Attorney to sign GUARANTEE Service activation act on activation test results. Service activation testing, depending on Service type, shall be performed in accordance with one of the following procedures:

6.5.1. Service activation testing for Internet access Service

6.5.1.1. Internet access Service is considered to be activated when Equipment is installed at Customer premise and Internet Service availability is tested. For testing Internet Service availability, a computer installed at Customer premise shall be connected to the Equipment. The IP address provided by ADC to Customer, shall be configured on the computer and, afterwards, a ping order to one of servers located in Internet or couple of them shall be given from computer, particularly:

- ping [www.google.com](http://www.google.com)
- ping [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com)
- ping [www.gmx.de](http://www.gmx.de)

Successful performance of ping order shall mean that Internet Service provided to Customer is available and the testing is considered to be successfully completed, as ADC DNS server, as well as Internet addresses, defined in this point, are available and accessible from Service provision point.

6.5.2. Service activation testing for data communication Service

6.5.2.1. Data communication Service is considered to be activated, when Equipment is installed at Customer premise and data communication Service availability is tested. Data communication Services are in principle divided into two types: Point to point and multi-point. Hence, for testing of each of them different approaches shall be applied according to points 6.5.2.1.1 and 6.5.2.1.2 of the present GTC GUARANTEE. It is necessary to involve at least two points for testing data communication Service.

6.5.2.1.1. For point to point Services

a) A computer shall be connected to Equipment, provided by Customer, in one point of Service delivery. IP address(10.0.0.1/24 netmask



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES**

Համակարգչի վրա կազմաձևվում է IP հասցե (10.0.0.1/24 netmask 255.255.255.0): Համակարգիչը պետք է միացված մնա Օտառայության փորձարկման ողջ ընթացքում: Երկրորդ կետում ԷյՂԻՍԻ-ի կողմից տեղադրված Սարքավորմանը միացվում է երկրորդ համակարգիչը, որի վրա կազմաձևվում է մեկ այլ IP հասցե (10.0.0.2/24 netmask 255.255.255.0): Համակարգիչներինց որևէ մեկի վրայից տրվում է ping հրամանը դեպի մյուս համակարգիչը, օրինակ ping 10.0.0.2 առաջին համակարգչի վրայից: Ping հրամանի հաջող կատարման դեպքում փորձարկումը համարվում է հաջողությամբ ավարտված:

**6.5.2.1.2. Բազմակետ Օտառայությունների համար**

ա) Բազմաթիվ կետերում տվյալների հաղորդման Օտառայությունը փորձարկելու համար, եթե Հաճախորդը պատվիրել է Օտառայության միաժամանակյա ակտիվացում բոլոր կետերում, ապա կետերից մեկը ընտրվում է որպես գլխամաս: Գլխամասում տեղադրվում է համակարգիչ, որն անմիջապես միացվում է Սարքավորմանը: Գլխամասում տեղադրված համակարգչի վրա կազմաձևվում է IP հասցե (10.0.0.1/24 netmask 255.255.255.0): Այս համակարգիչը պետք է միացված մնա ամբողջ փորձարկման ընթացքում: Այնուհետև, մեկ այլ պատվիրված կետում, միացվում է համակարգիչ, որի վրա կազմաձևվում է IP հասցե (10.0.0.2/24 netmask 255.255.255.0) և համակարգիչներինց որևէ մեկից դեպի մյուսը տրվում է ping հրահանգը, օրինակ ping 10.0.0.1 երկրորդ համակարգչի վրայից: Նույն փորձարկումը հաջող կերպով բոլոր կետերից կատարելուց հետո փորձարկումը համարվում է հաջողությամբ ավարտված:

բ) Եթե Հաճախորդը պատվիրել է կետերի քայլ առ քայլ ակտիվացում, ապա կետերի ակտիվացումը կկատարվի ըստ վերը նշված կանոնակարգի սկսած առնվազն երկու կետից:

գ) Եթե արդեն իսկ ակտիվ բազմակետ Օտառայության ավելացվել են նոր կետեր, ապա փորձարկման համար Հաճախորդը պետք է տրամադրի իր արդեն իսկ ակտիվացված կետերից մեկում բազմակետ Օտառայությանը միացված որևէ սարքի IP հասցեն և այդ նույն ենթաբանցային տիրույթում գտնվող մեկ այլ «ազատ» IP հասցե: Նոր ավելացվող կետում ԷյՂԻՍԻ կողմից տեղադրված Սարքավորմանն է միացվում համակարգիչ, որի վրա կազմաձևվում է վերոնշյալ «ազատ» IP հասցեն, որից հետո աշխատացվում է ping հրամանը այս համակարգչի վրայից դեպի նախկինում ակտիվացված կետում տեղադրված սարքի կամ համակարգչի IP հասցեն: Ping հրամանի հաջող գործարկման դեպքում ավելացված կետում տվյալների հաղորդման Օտառայությունը համարվում է հաջողությամբ փորձարկված:

**6.5.2.1.3. Հավելյալ քայլեր DPRS տիպի Օտառայությունների համար**

ա) DPRS տիպի Օտառայությունները ստուգելու համար օգտագործվում է նույն կարգը, ինչ-որ տվյալների հաղորդման Օտառայությունների համար, բացառությամբ կրկնակի ճանապարհի աշխատունակությունը ստուգելու համար անհրաժեշտ գործողությունների: Բոլոր վերոնշյալ դեպքերում ping հրահանգը պետք է տրվի այնպես, որ փաթեթների հոսքը լինի անընդհատ և այդ ընթացքում ձեռքով պետք է անջատվի միացման կապուղիներից մեկը: Արդյունքում փաթեթների հոսքը, եթե նույնիսկ ընդհատվի պետք է արագ վերականգնվի և հոսի այլընտրանքային ճանապարհով: Այդ դեպքում փորձարկումը համարվում է հաջողությամբ ավարտված:

**6.6.** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.5 կետով սահմանված կարգ(եր)ին համապատասխան փորձարկումն հաջողությամբ ավարտվելու դեպքում Կողմերը ստորագրում են ԵՐԱՇԽԻՔ Օտառայության ակտիվացման ակտ, որի ամսաթիվը համարվում է Գործունեության առաջին օր:

**6.7.** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.5 կետով սահմանված փորձարկումն իրականացնելիս ԷյՂԻՍԻ-ն կարող է ներգրավել իր սեփական համակարգիչը կամ դրան փոխարինող այլ սարքեր:

**6.8.** Հաճախորդի կողմից, սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով

255.255.255.0) is configured on computer. Computer shall stay connected to Equipment until the end of testing. In the second point, the second computer shall be connected to the Equipment installed by ADC. On the computer shall be configured IP address (10.0.0.2/24 netmask 255.255.255.0). Ping order shall be given from one of the computers to the other one, for example ping 10.0.0.2 from the first computer. In case of successful performance of ping order, the testing shall be considered as successfully completed.

**6.5.2.1.2. For multi-point Services**

a) For data communication Service testing in multiple points one of the points shall be chosen as main. In case Customer has ordered simultaneous activation of Service in all points, a computer shall be installed in the main point, which shall immediately be connected to Equipment. IP address (10.0.0.1/24 netmask 255.255.255.0) shall be configured on computer installed in the main point. This computer must stay turned on until the end of testing. Afterwards a computer shall be turned on in another ordered point on which IP address (10.0.0.2/24 netmask 255.255.255.0) shall be configured and ping order shall be given from one of the computers to the other one. For example, ping 10.0.0.1 from the second computer. After successful performance of the same testing from all the points, the testing shall be considered as successfully completed.

b) If Customer has ordered step by step activation of points, points' activation shall be performed according to above-mentioned procedure, starting from at least two points.

c) If new points are added to already active multi-point Service, then for testing Customer shall provide an IP address of any equipment connected to multi-point Service in one of the already activated points and a "free" IP address in the same subnet range. A computer shall be connected to Equipment in the newly added point on which the above-mentioned "free" IP address shall be configured; afterwards, ping order shall be given from this computer to the IP address of equipment or computer installed in already activated point. In case of ping order successful performance, the data communication Service in newly added point shall be considered as successfully tested.

**6.5.2.1.3. Extra steps to be taken for DPRS Services**

a) The same procedures shall be used for checking of DPRS Services as for data communication Services, with the exception of actions necessary for checking dual path availability. In all above-mentioned cases, ping order shall be given in a way that packet flow will be continuous. During this test period, one of connection lines shall be manually turned off. As a result, the packet flow, even if it is interrupted, shall be recovered and shall flow by an alternative route. In that case, the testing shall be considered as successfully completed.

**6.6.** According to the order(s) defined in point 6.5 of the present GTC GUARANTEE, in case of successful completion of testing, the Parties sign a GUARANTEE Service activation act, the date of which shall be considered as First day of the operation.

**6.7.** For performance of testing, defined in point 6.5 of the present GTC GUARANTEE, ADC can involve his own computer or other substitute equipment.

**6.8.** In case Customer shall hinder the performance of testing, in the



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES**

սահմանված կարգով փորձարկումն իրականացնելուն խոչընդոտելու դեպքում՝ ԷյՂԻՍԻ-ն Հաճախորդին ուղարկում է նամակ համատեղ փորձարկում իրականացնելու հնարավորություն ստեղծելու պահանջով և եթե երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում փորձարկումը չի իրականացվում Հաճախորդի պատճառով, ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը համարվում է ակտիվացված սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 6.4 կետում սահմանված նամակում նշված ամսաթվից:

order defined in the present GTC GUARANTEE, ADC will send a letter to Customer, with the demand to create an opportunity for performance of testing and if, within three working days, the testing is not performed due to reasons in control of Customer, GUARANTEE Service shall be considered as activated from the date defined in the letter.

**7. Կողմերի իրավունքներն ու պարտականությունները**

**7. Parties' rights and obligations**

**7.1. Հաճախորդի իրավունքները**

**7.1. Customer's rights**

**7.1.1 Հաճախորդն իրավունք ունի՝**

**7.1.1. Customer has the right to:**

- 7.1.1.1 ստանալ իրեն մատուցված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության վճարների մասին մանրամասն տեղեկություններ պարունակող հաշիվ-ապրանքագրեր.
- 7.1.1.2 հրաժարվել վճարել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ում չսահմանված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար.
- 7.1.1.3 Ցանցի միջոցով իրականացվող էլեկտրոնային հաղորդակցության գաղտնիության.
- 7.1.1.4 մինչև իր կողմից առաջին անգամ պատվիրված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության(ների) Գործունեության առաջին օրը այդ մասին գրավոր նամակով տաս(10) օր առաջ տեղեկացնելով Ծառայություն մատուցողին՝ միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից: ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն համարվում է լուծված ծանուցումը ստանալու 10-րդ օրվան հաջորդող օրը: Այդ դեպքում, ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն կնքելուց հետո նրա կողմից վճարված միացման միանվագ գումարը և առաջին ամսվա համար վճարված կանխավճարը ետ չեն վերադարձվում:
- 7.1.1.5 մինչև որևէ Միացման կետում պատվիրված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության Գործունեության առաջին օրը գրավոր նամակով տաս (10) օր առաջ տեղեկացնելով Ծառայություն մատուցողին՝ հրաժարվել Միացման կետից, իսկ եթե Հաճախորդը արդեն այդ Միացման կետում օգտվում է ԷյՂԻՍԻ-ի այլ Ծառայություն(ներ)ից ԷյՂԻՍԻ-ի հետ կնքված այլ պայմանագր(եր)ի հիման վրա՝ հրաժարվել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունից: Սույն կետով սահմանված դեպքերում այդ Միացման կետում պատվիրված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար նրա կողմից վճարված միացման միանվագ գումարը և առաջին ամսվա համար վճարված կանխավճարը ետ չեն վերադարձվում, իսկ եթե նշված գումարը ավելի քիչ է քան 195000 (մեկ հարյուր իննսունհինգ հազար) ՀՀ դրամ, ապա Հաճախորդը պարտավոր է հավելյալ վճարել տարբերությունը:
- 7.1.1.6 ունենալ հնարավորություն ծանոթանալու համար բոլոր Միացման կետերի տրաֆիկի վիճակագրությանը

- 7.1.1.1. receive invoices which contain detailed information concerning the payments for GUARANTEE Service delivered to him,
- 7.1.1.2. refuse to pay for GUARANTEE Service not defined in SPC GUARANTEE,
- 7.1.1.3. confidentiality on any electronic communication being transmitted over Network,
- 7.1.1.4. before the First day of operation of the very first ordered GUARANTEE Service (s) by ten(10) days prior written letter notice unilaterally refuse SPC GUARANTEE. SPC GUARANTEE is considered to be terminated the day following the tenth day of notice receipt. In this case the one-off connection/installation fee and the prepayment made for the first month, after signature of SPC GUARANTEE, shall not be refunded.
- 7.1.1.5. before the First day of operation of ordered GUARANTEE Service in any Access point, by ten(10) days prior written letter notice refuse that Access point. In case when Customer is already using ADC's other Service (s) in the Access point in question, according to other contract(s) signed with ADC, before the First day of operation of ordered GUARANTEE Service refuse GUARANTEE Service in the same terms, defined in the present point. In the cases defined in the present point, the one-off connection/installation fee and the first month prepayment made for the GUARANTEE Service ordered in the Access point in question shall not be refunded, and if the mentioned amount will be less than 195000 (one hundred ninety-five thousand) AMD then the Customer is obliged to pay the difference.

**7.2 Հաճախորդի պարտականությունները**

**7.2. Customer's obligations**

**7.2.1 Հաճախորդը պարտավոր է՝**

**7.2.1 Customer shall:**

- 7.2.1.1 կատարել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված պարտականությունները.
- 7.2.1.2 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար որպես կանխավճար կատարել ամսական վճարումներ: Սույն պարտականությունը ներառում է Հաճախորդին տրամադրված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության օգտագործումը ցանկացած անձի կողմից, ներառյալ՝ Չլիազորված օգտագործումը, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ ապացուցվել է, որ Չլիազորված օգտագործումը հնարավոր է դարձել Ծառայություն մատուցողի մեղքով.
- 7.2.1.3 վճարել տեղադրման / միացման միանվագ գումար.
- 7.2.1.4 չօգտագործել չսերտիֆիկացված Վերջնակետային սարքավորումներ.
- 7.2.1.5 ապահովել էլեկտրական հոսանք ԷյՂԻՍԻ-ի կողմից

- 7.2.1.1. execute the obligations envisaged by SPC GUARANTEE,
- 7.2.1.2. make monthly payments in advance for defined volume of GUARANTEE Service in SPC GUARANTEE, in the order envisaged by SPC GUARANTEE. This obligation includes anyone's use of the Customer's connection, including Unauthorised use, as long as it cannot be proved that Unauthorised use was made possible by Service provider's fault,
- 7.2.1.3. pay one-off installation/connection fee,
- 7.2.1.4. not use non-certified End point equipment,
- 7.2.1.5. supply electric power to Equipment delivered by ADC. All



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

տրամադրվող Սարքավորման համար: Բոլոր ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունները նորմալ գործելու համար պահանջում են նորմալ և կայուն փոփոխական հոսանք /220 վոլտ/.

GUARANTEE Services require normal and stable AC power (220 Volt) to function normally,

7.2.1.6 ապահովել չընդհատվող էլեկտրաէներգիայի սնուցում Սարքավորման համար.

7.2.1.6. supply uninterrupted power source for Equipment,

7.2.1.7 ողջամիտ ժամկետում տրամադրել տեղեկատվություն Վերջնակետային սարքավորման տեսակի և համապատասխան ինտերֆեյսի(արտադրում) տվյալների վերաբերյալ՝ հնարավորություն ստեղծելով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման համար.

7.2.1.7. within reasonable time provide information concerning End-point equipment type and corresponding interface data to allow GUARANTEE Service delivery,

7.2.1.8 տեղեկացնել Ծառայություն մատուցողին ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի գործողության ընթացքում Վերջնակետային սարքավորման փոփոխության վերաբերյալ և այն օգտագործել միայն Ծառայություն մատուցողի նախնական համաձայնությամբ.

7.2.1.8. inform Service provider about changes of End-point equipment during the action of SPC GUARANTEE and use it only by the primarily consent of Service provider,

7.2.1.9 օգտագործել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը և Սարքավորումը միայն ՀՀ օրենսդրությամբ և ՀՀ մասնակցությամբ միջազգային պայմանագրերով չարգելված նպատակներով:

7.2.1.9. use GUARANTEE Service and Equipment only for purposes not forbidden by RA legislation and international treaties by RA participation, and

7.2.1.10 պաշտպանել իր ցանցը օնլայն ներխուժողներից և վնասակար բովանդակությամբ նյութերից, ներառյալ՝ համակարգչային վիրուսներից: Ծառայություն մատուցողը միջոցներ ձեռնարկում է ապահովելու համար Ցանցի պաշտպանվածությունը, սակայն Հաճախորդը չպետք է դա համարի բավարար չձեռնարկելով համապատասխան միջոցներ պաշտպանելու համար իր ներքին ցանցը և իր Վերջնակետային սարքավորումները: ԷյՌիՍի-ն պատասխանատվություն չի կրում Հաճախորդի կողմից իր ներքին ցանցը և Վերջնակետային սարքավորումները չպաշտպանելու արդյունքում Հաճախորդին պատճառված վնասի համար:

7.2.1.10. protect his network from online attacks and materials with dangerous content, including but not limited to viruses. Service provider takes measure to ensure the Network protection but Customer shall not consider it to be satisfactory and not take necessary steps for protection of his local network and End-point equipment. ADC is not responsible for the damage caused to Customer because of non-proper protection of local network and End-point equipment by Customer.

7.2.2 Հաճախորդը պարտավորվում և երաշխավորում է, որ իր կողմից ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության և Սարքավորման օգտագործումը չի խախտի ՀՀ օրենսդրությունը, իր կանոնադրությունը, իրեն տրամադրված լիցենզիայի պայմանները (եթե գործունեությունը լիցենզավորվող է) և ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն:

7.2.2. Customer undertakes and warrants that his use of GUARANTEE Service and Equipment will not violate RA legislation, Customer statute, license conditions (if activity shall be licensed) and SPC GUARANTEE.

7.2.3 Հաճախորդը ընդունում է, որ տեղեկացված է այն մասին, որ ԷյՌիՍի ցանցային տիրույթում թվային փաթեթների կորուստ և(կամ) հասանելիության վատթարացում կարող է տեղի ունենալ այն դեպքում, երբ իր միացման գործընթացում ուղղակիորեն ներգրավված միացման գծերը և(կամ) սարքավորումները կամ սարքավորման ծրագրային ապահովումը վնասվել են: Հաճախորդը ընդունում է նաև, որ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 3.2 կետով սահմանված միացումների դեպքերում կարող է լինել թվային փաթեթների կորուստ և դրա հետևանքով հասանելիության վատթարացում:

7.2.3. Customer accepts being informed that within ADC network domain digital packet loss or degradation of connection availability can occur, in case there is a failure of equipment and(or) damage of the lines or equipment software, directly involved in Customer connection. Customer also accepts being informed that in case of communications, defined in point 3.2 of the present GTC GUARANTEE, there can be digital packet loss and, as a result, a degraded availability.

7.2.4 Հաճախորդը պարտավոր է ապահովել, որ ոչ մի Չլիցենզավորված անձ հնարավորություն չստանա օգտվել Ծառայություն մատուցողի կողմից մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունից:

7.2.4. It is the Customer's duty to ensure that no Unauthorised person can get access to GUARANTEE Service delivered by Service provider.

7.3 Ծառայություն մատուցողի իրավունքները

7.3. Service provider's rights

7.3.1 Ծառայություն մատուցողն իրավունք ունի՝

7.3.1. Service provider has the right to:

7.3.1.1 ստանալ վճարում մատուցված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության դիմաց.

7.3.1.1. receive payment for delivered GUARANTEE Service,

7.3.1.2 կասեցնել կամ սահմանափակել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը կամ միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված կարգով.

7.3.1.2. suspend or restrict GUARANTEE Service delivery or unilaterally refuse SPC GUARANTEE, according to the rules defined in the present GTC GUARANTEE, and

7.3.1.3 անարգել մուտք գործել Հաճախորդի գրասենյակ / շենք աշխատանքային ժամերին, և ԷյՌիՍի-ի պահանջով մնացած ժամանակ, եթե դա անհրաժեշտ է Ցանցի

7.3.1.3. enter Customer premises during working hours and on request outside working hours for ensuring Network functioning and execution of ADC's other obligations, defined in the present





GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

անխափան աշխատանքի կամ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված ԷյՂիՍԻ-ի այլ պարտականությունների կատարումն ապահովելու համար: Եթե համապատասխան մուտքի իրավունք չի տրամադրվել, ապա ԷյՂիՍԻ-ն պատասխանատվություն չի կրում Ծառայության հնարավոր կորստի կամ վատթարացման համար:

GTC GUARANTEE.. Should access not be granted, Provider is not responsible for any possible loss of service

7.4 Ծառայություն մատուցողի պարտականությունները

7.4. Service provider's obligations

- 7.4.1 Ծառայություն մատուցողը պարտավոր է
7.4.1.1 Հաճախորդին ժամանակին ներկայացնել ճշգրիտ և մանրամասն հաշիվ-ապրանքագրեր՝ մատուցված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մասին.
7.4.1.2 Ցանցի խոշոր վթարների և անջատումների հավանական ժամանակացույցի մասին ժամանակին և ճշգրիտ ծանուցումներ տարածել զանգվածային լրատվամիջոցներով.
7.4.1.3 Երաշխավորել Հաճախորդի տեղեկությունների և հաղորդագրությունների գաղտնիությունը, բացառությամբ օրենքով նախատեսված դեպքերի.
7.4.1.4 ընդլայնել նոր միացման ցանց մինչև Հաճախորդի շենք/գրասենյակը, եթե դա կարող է կատարվել ողջամիտ ժամկետում և գնով.
7.4.1.5 տեղեկացնել Հաճախորդին իր կողմում տեխնիկական անսարքության պատճառով առաջացած ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության ընդհատման մասին.
7.4.1.6 ողջամիտ ժամկետում վերացնել ի հայտ եկած սխալներն ու անսարքությունները:

- 7.4.1.1. present precise, detailed and on time invoices to Customer about delivered GUARANTEE Service,
7.4.1.2. inform on time and precisely by mass media about Network major accidents and possible schedule of switching offs,
7.4.1.3. ensure the confidentiality of Customer data and messages, with the exception of the cases envisaged by law,
7.4.1.4. extend new access network to building of Customer if that can be done by reasonable time and cost,
7.4.1.5. inform Customer about GUARANTEE Service interruptions caused by the technical malfunctions on his site, and
7.4.1.6. within reasonable time correct appeared errors and malfunctions.

8 Գինը և վճարման կարգը

8. Pricing and payment order

- 8.1 Հաճախորդը վճարում է միացման միանվագ գումար՝ ըստ Գործող գնացուցակի և ամսական վճար մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար: Եթե տվյալ Միացման կետում Հաճախորդը արդեն օգտվում է ԷյՂիՍԻ-ի այլ Ծառայություն(ներ)ից ԷյՂիՍԻ-ի հետ կնքված այլ պայմանագր(եր)ի հիման վրա, ապա միացման միանվագ գումարը վճարվում է սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 8.2 կետով սահմանված կարգով:
8.2 Մեկ Միացման կետում մեկից ավելի Ծառայություն պատվիրելու դեպքում Հաճախորդը կարող է իր ընտրությամբ՝ վճարել միացման միանվագ գումար յուրաքանչյուր հաջորդ Ծառայության համար՝ ըստ Գործող գնացուցակի կամ օգտագործել իր սեփական սարքավորումը և վճարել միայն նոր Ծառայության ակտիվացման համար ըստ Գործող գնացուցակի: Եթե Հաճախորդը նախընտրում է օգտագործել իր սեփական սարքավորումը, ապա այդ սարքավորումը պետք է աշխատի VLAN աշխատակարգով (պետք է սատարի IETF 802.1q սպեցիֆիկացիան):
8.3 ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության գինը նախատեսվում է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ում ըստ Գործող գնացուցակի: ԷյՂիՍԻ-ն իրավունք ունի ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի գործողության ընթացքում փոխել գնացուցակը՝ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության գինը ավելացնելով կամ նվազեցնելով: ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության գնի ավելացման մասին Ծառայություն մատուցողը պարտավոր է Հաճախորդին տեղեկացնել փոփոխությունը ուժի մեջ մտնելուց մեկ (1) ամիս առաջ: Եթե Հաճախորդը համաձայն չէ գնի ավելացման հետ, նա իրավունք ունի միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից՝ փոփոխությունը ուժի մեջ մտնելուց քսան(20) օր առաջ այդ մասին գրավոր նամակով տեղեկացնելով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն մատուցողին: Այդ դեպքում կիրառվում են սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 11.2 կետով նախատեսված հետևանքները: ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության գնի նվազեցումը ուժի մեջ է մտնում Ծառայություն մատուցողի կողմից նշված ժամկետում:
8.4 Հաճախորդի կողմից պահանջվող լրացուցիչ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունների համար գները որոշվում են ըստ Գործող

- 8.1. Customer pays a one-off connection fee, in accordance with Prevailing price list and a monthly fee for GUARANTEE Service delivery. One-off connection fee shall be paid in the order, defined in point 8.2 of the present GTC GUARANTEE if in Access point in question Customer is already using ADC's other Service (s), according to the other contract(s) signed with ADC.
8.2. In case of demanding more than one Service in one Access point, Customer can by his choice either pay one/off connection fee for each next Service, according to Prevailing price list, or use his own equipment and pay only for new Service activation, according to Prevailing price list. If Customer prefers to use his own equipment, it should work by VLAN regime (must conform to IETF 802.1q specification).
8.3. GUARANTEE Service price is defined in SPC GUARANTEE, according to Prevailing price list. ADC has the right to change the price list during the action of SPC GUARANTEE, by increasing or reducing GUARANTEE Service price. Service provider shall notify the Customer concerning GUARANTEE Service price increase, one (1) month in advance of changes, taking effect. If Customer shall not agree with the price increase, he has the right to unilaterally refuse SPC GUARANTEE before entry in force of such changes by twenty (20) days prior written letter notice, by the consequences, defined in point 11.2 of the present GTC GUARANTEE. GUARANTEE Service price reduction shall enter into force in the terms defined by Service provider.
8.4. Prices for any additional GUARANTEE Services requested by Customer are according to Prevailing price list.



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

գնացուցակի:

- 8.5. ԷյՂիՍի-ից ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն պահանջելու համար ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված կարգով Հաճախորդը նախապես վճարում է միացման միանվագ գումարը և առաջին ամսվա ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության գումարը՝ որպես կանխավճար:
8.6. Ամսական ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար վճարումը կատարվում է որպես կանխավճար՝ բանկային փոխանցման միջոցով:
8.7. ԷյՂիՍի-ն պարտավոր է մինչև ընթացիկ ամսվա յոթերորդ (7-րդ) օրը Հաճախորդին ուղարկել նախորդ ամսվա ընթացքում մատուցված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության վերաբերյալ հաշիվ-ապրանքագիր, որը պետք է ստորագրվի և վերադարձվի ԷյՂիՍի-ին յոթ (7) օրվա ընթացքում, բայց ոչ ուշ, քան մինչև ընթացիկ ամսվա 14-ը:
8.8. ՀՀ-ում էլեկտրոնային ստորագրության վերաբերյալ օրենսդրության կիրառման դեպքում՝ Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի տրամադրել էլեկտրոնային հաշիվ-ապրանքագրեր՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 8.7 կետով սահմանված կարգով:
8.9. Երկկողմ ստորագրված և կնքված հաշիվ ապրանքագիրը հավաստում է նշված ամսվա համար մատուցված ծառայությունների ընդունվելը, եթե այլ բան ուղղակիորեն չի նշվում հաշիվ-ապրանքագիրը ստորագրելիս:
8.10. Ծառայություն մատուցողը Հաճախորդից ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման համար վճար գանձում է Գործունեության առաջին օրվանից սկսած:

9. Երաշխիքներից հրաժարումը

- 9.1. Ծառայություն մատուցողը վերահսկողություն չի իրականացնում իր Ցանցով փոխանցվող տեղեկությունների բովանդակության նկատմամբ: Ծառայություն մատուցողի Ցանցով ստացված ցանկացած տեղեկություն օգտագործվում է Հաճախորդի ռիսկով և պատասխանատվությամբ: Ծառայություն մատուցողը որևէ պատասխանատվություն չի կրում իր Ցանցի միջոցով ձեռքբերված տեղեկատվության ճշտության, օրինականության կամ որակի համար:

10. ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից միակողմանի հրաժարումը

10.1. Միակողմանի հրաժարումը Ծառայություն մատուցողի կողմից

- 10.1.1. Ծառայություն մատուցողը իրավասու է միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից, եթե՝
10.1.1.1. ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի ժամկետը ավարտվել է՝ ժամկետը լրանալու կապակցությամբ ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից միակողմանի հրաժարվելու մասին 60 (վաթսուն) օր առաջ գրավոր նամակով տեղեկացնելով Հաճախորդին.
10.1.1.2. Հաճախորդը Ցանցին է միացրել չսերտիֆիկացված Վերջնակետային սարքավորումներ.
10.1.1.3. Հաճախորդը չի վճարել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար երեսուն (30) օր շարունակ, սկսած այն օրվանից, երբ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 8.6 կետի համաձայն պետք է կատարվեր վճարումը.
10.1.1.4. Հաճախորդի կողմից ֆիզիկական կամ տեխնիկական վնաս է հասցվել Ցանցին.
10.1.1.5. Հաճախորդը խախտել է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված իր պարտականությունները և չի վերացրել իր կատարած խախտումները այդ մասին

- 8.5. In order to request GUARANTEE Service from ADC, Customer, in the order defined in SPC GUARANTEE, shall pay in advance one-off connection fee and prepay first month's GUARANTEE Service fee.
8.6. Payments for monthly GUARANTEE Service shall be made in advance to ADC's specified account by bank transfer. Customer's payments for each month should be performed before the 25th of the previous month. The sums payable by Customer are quoted in Armenian Drams.
8.7. ADC will send to the Customer the invoice for the actually provided GUARANTEE Service during the accountable month, before the seventh(7th) of the month, following the accountable month, which must be signed and returned to ADC, within seven(7) days, but not later than until the fourteenth of the accountable month. In the first invoice for delivered GUARANTEE Service shall be noted the one-off connection fee taking as a base the date stated on the delivery and acceptance act. Customer has the right to sign the invoice in ADC's office with a proper power of attorney.
8.8. When the legislation, concerning electronic signature is applied in RA, Service provider has the right to provide electronic invoices, in the order defined in point 8.7 of the present GTC GUARANTEE.

- 8.9. Invoices, dully signed by both parties, prove the acceptance of services for respective month, provided nothing else was explicitly mentioned while signing the invoice.
8.10. Customer is invoiced for GUARANTEE Service delivery starting from First day of operation.

9. Disclaimer of Warranties

- 9.1. Service provider does not exercise any control whatsoever over the content of the information passing through his Network. Use of any information obtained via Service Provider's Network is at the Customer's own risk and responsibility. Service provider specifically denies any responsibility for the accuracy, legality or quality of information obtained through his Network.

10. Unilateral refusal of SPC GUARANTEE

10.1. Unilateral refusal by Service provider

- 10.1.1. Service provider shall be entitled to unilaterally refuse SPC GUARANTEE if:
10.1.1.1. SPC GUARANTEE term is over- by 60 (sixty) days prior written letter notice informing about unilateral refusal of SPC GUARANTEE for the reason of term completion,
10.1.1.2. Customer has connected non-certified End point equipment to Network,
10.1.1.3. Customer has not paid for GUARANTEE Service within thirty(30) days of the due date, defined in point 8.6 of the present GTC GUARANTEE,
10.1.1.4. physical or technical damage has been caused to Network by Customer,
10.1.1.5. Customer has committed a breach of his obligations, defined in SPC GUARANTEE and has failed to remedy such breach, within five(5) days of written letter notice,



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

գրավոր նամակով ծանուցում ստանալու պահից հնգօրյա (5-օրյա) ժամկետում.

- 10.1.1.6 Հաճախորդը սնանկ է ճանաչվել.
10.1.1.7 Հաճախորդը լուծարվել է.
10.1.1.8 Հաճախորդը գտնվում է սնանկացման կամ լուծարման գործընթացում և չի վճարել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված կանխավճարը.
10.1.1.9 Հաճախորդը հնարավորություն չի ունեցել կատարելու իր պարտականությունները անհաղթահարելի ուժի հետևանքով և անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը տևել է առնվազն երեսուն (30) օր.
10.1.1.10 նա համաձայնվել է մատուցել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն, սակայն ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի ուժի մեջ մտնելուց հետո ակնհայտ է դառնում, որ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը չի կարող մատուցվել իր համար ողջամիտ ժամկետում և ծախսով:

- 10.1.1.6. Customer is recognized as bankrupt,
10.1.1.7. Customer is liquidated,
10.1.1.8. Customer is under bankruptcy or liquidation proceedings and has not made the prepayment defined in SPC GUARANTEE,
10.1.1.9. Customer has been prevented by an Event of Force Majeure from performing his obligations for at least thirty (30) days, and
10.1.1.10. he has agreed to deliver GUARANTEE Service but after entering into force of SPC GUARANTEE it becomes apparent that GUARANTEE Service cannot be delivered within a reasonable time and cost for him.

10.2 Միակողմանի հրաժարումը Հաճախորդի կողմից

10.2. Unilateral refusal by Customer

- 10.2.1 Հաճախորդը իրավունք ունի ցանկացած ժամանակ միակողմանիորեն հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի կատարումից այդ մասին վաթսույն (60) օր առաջ գրավոր նամակով տեղեկացնելով Ծառայություն մատուցողին:
10.2.2 Հաճախորդը կարող է միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից եթե՝
10.2.2.1 Ծառայություն մատուցողը խախտել է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված իր պարտականությունները և չի վերացրել իր թույլ տված խախտումները այդ մասին գրավոր նամակով ծանուցում ստանալու պահից տասնհինգօրյա (15-օրյա) ժամկետում.
10.2.2.2 Ծառայություն մատուցողը սնանկ է ճանաչվել.
10.2.2.3 Ծառայություն մատուցողը լուծարվել է.
10.2.2.4 Ծառայություն մատուցողը հնարավորություն չի ունեցել կատարելու իր պարտականությունները անհաղթահարելի ուժի հետևանքով և անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը տևել է առնվազն երեսուն(30) օր.
10.2.2.5 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի գործողության ժամկետը ավարտվել է՝ ժամկետը լրանալու կապակցությամբ ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից միակողմանի հրաժարվելու մասին վաթսույն (60) օր առաջ գրավոր նամակով տեղեկացնելով Ծառայություն մատուցողին:

- 10.2.1. SPC GUARANTEE may be any time unilaterally refused by Customer, upon giving a sixty (60) days prior written letter notice to Service provider.
10.2.2. SPC GUARANTEE may be unilaterally refused by Customer if:
10.2.2.1. Service provider has committed a breach of his obligations, defined in SPC GUARANTEE, and has failed to remedy such breach within fifteen(15) days of written letter notice,
10.2.2.2. Service provider is recognized as bankrupt,
10.2.2.3. Service provider is liquidated,
10.2.2.4. Service provider has been prevented by an Event of Force Majeure from performing his obligations for at least thirty(30) days, and
10.2.2.5. SPC GUARANTEE term is over- by sixty (60) days prior written notice.

11 Միակողմանի հրաժարման հետևանքները

11. Unilateral refusal consequences

- 11.1 Պայմանագրի գործողության առաջին տարվա ընթացքում սույն պայմանագրի՝ Հաճախորդի մեղքով (10.1.1.2.-10.1.1.5.), կամ Հաճախորդի կողմից իր նախաձեռնությամբ (10.2.1.) լուծվելու դեպքում Հաճախորդը, ի հավելումն մինչև լուծման պահը փաստացի մատուցված ծառայությունների գումարին, պարտավոր է վճարել տուգանք Ծառայության մեկ ամսվա վճարի չափով, բայց ոչ ավելի քիչ քան 195000 (մեկ հարյուր ինսուսնհինգ հազար) ՀՀ դրամ, ներառյալ ԱԱՀ:
11.2 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծման դեպքում եթե ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն լուծվում է Ծառայություն մատուցողի կամ Հաճախորդի կողմից սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 10.1.1.1, 10.1.1.6-10.1.1.9, 10.2.2.1-10.2.2.5 կետերի հիման վրա, Հաճախորդը պարտավոր է վճարել Ծառայություն մատուցողին ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ին համապատասխան վճարման ենթակա գումարը մինչև ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծման պահը մատուցված ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության դիմաց, իսկ ԷյՂիՍի-ն պարտավորվում է Հաճախորդին վերադարձնել մինչև լուծման պահը Հաճախորդի կողմից որպես կանխավճար վճարված գումարի այն մասը, որի դիմաց Հաճախորդը ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն չի ստացել:
11.3 Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 10.1.1.10 կետով սահմանված հիվանդ ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն լուծելու դեպքում ԷյՂիՍի-ն

- 11.1. If the SPC is terminated during the first year of the SPC by the fault of Customer (10.1.1.2-10.1.1.5.) or by Customers initiative (10.2.1), Customer is obliged, in addition to the payment for the actually rendered services before the termination of the SPC, to pay penalty equal to monthly payment for services, but not less than 195000 (one hundred ninety-five thousand) AMD, VAT inclusive.
11.2. Upon termination of SPC GUARANTEE by Service provider or Customer, pursuant to points 10.1.1.1, 10.1.1.6 - 10.1.1.9, 10.2.1, 10.2.2.1 - 10.2.2.5 of the present GTC GUARANTEE, the Customer shall pay the entire amount that, according to SPC GUARANTEE, must be paid to Service provider, before the moment of SPC GUARANTEE termination for delivered GUARANTEE Service. ADC will refund to Customer the pro-rata portion of any advance payment made by Customer, relating to the unexpired portion of the payment period in progress at the moment of termination.
11.3. In case of termination of SPC GUARANTEE pursuant to point 10.1.1.10 of the present GTC GUARANTEE, ADC shall not be



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

պատասխանատվություն չի կրում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության չմատուցման արդյունքում Հաճախորդի կրած վնասի համար, սակայն պարտավոր է վերադարձնել Հաճախորդի կողմից վճարված միացման միանվագ գումարը և առաջին ամսվա ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար վճարված կանխավճարը:

responsible for the damage caused to Customer, as a result of GUARANTEE Service non-delivery but ADC shall refund to Customer one-off connection fee and prepayment made for first month's GUARANTEE Service.

11.4 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծմամբ դադարում է ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը Հաճախորդին: Հաճախորդի պարտականությունը Ծառայություն մատուցողի նկատմամբ դադարում է վճարման պարտականությունները կատարելու և Ծառայություն մատուցողին պատկանող Սարքավորումը վերադարձնելու պահից:

11.4. Upon termination of SPC GUARANTEE, Customer shall cease to receive GUARANTEE Service. The obligation of the Customer towards Service provider shall terminate by the execution of payment obligations and by return of Equipment owned by Service provider.

11.5 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի լուծման դեպքում Հաճախորդը պարտավոր է Ծառայություն մատուցողի աշխատողներին կամ ներկայացուցիչներին թույլատրել մուտք գործելու իր տարածք՝ ետ վերցնելու համար ԷՅԴՍԻ-ի կողմից տրամադրված Սարքավորումը:

11.5. In case of SPC GUARANTEE termination, Customer shall permit Service provider's employees or his representatives to have immediate access to his facility to retrieve ADC's Equipment.

11.6 Սարքավորումը Հաճախորդից վերցնելու և դրանք Ծառայություն մատուցողի մոտ տեղափոխելու հետ կապված ծախսերը կրում է Ծառայություն մատուցողը:

11.6. The cost of de-installation and transport for return of ADC's Equipment shall be borne by Service provider.

12 ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման կասեցումը

12. Suspension of GUARANTEE Service provision

12.1 Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի կասեցնել Հաճախորդին ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը, եթե՝

12.1. Service provider has the right to suspend the delivery of GUARANTEE Service to Customer if:

12.1.1 Հաճախորդը ժամանակին չի վճարել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար.

12.1.1. Customer has not paid in time for GUARANTEE Service,

12.1.2 Հաճախորդը միացրել է և օգտագործում է չսերտիֆիկացված Վերջնակետային սարքավորումներ.

12.1.2. Customer has connected and put into use non-certified End-point equipment,

12.1.3 Հաճախորդը Ցանցին է միացրել այնպիսի Վերջնակետային սարքավորումներ, որոնք համատեղելի չեն կամ միջամտում են Ցանցի աշխատանքին կամ Ցանցից օգտվելու այլ անձանց հնարավորությանը.

12.1.3. Customer has taken into use End point equipment incompatible with or interfering with the Network, its proper functioning or interfering with other Customers' possibility to use Network,

12.1.4 Հաճախորդը խախտում է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի դրույթները.

12.1.4. Customer is violating SPC GUARANTEE terms,

12.1.5 կասեցումը անհրաժեշտ է սարքավորումների կամ գծի ենթակառուցվածքների տեղադրման, վերանորոգման, փոխարինման կամ պահպանման համար.

12.1.5. suspension is needed for deployment of equipment or for deployment, repairing, replacement or maintenance of line infrastructure,

12.1.6 առկա է անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը.

12.1.6. there are situations of force majeure,

12.1.7 կասեցումը պայմանավորված է պետական կամ տեղական ինքնակառավարման մարմինների կողմից ընդունված նոր ակտերով կամ կարգերով.

12.1.7. it is due to new acts or regulations imposed by authorities,

12.1.8 Ծառայություն մատուցողը հայտնաբերում է, որ Հաճախորդը ոչ ճիշտ տվյալներ է ներկայացրել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար դիմելիս և դրա արդյունքը կարող է վնասակար լինել.

12.1.8. Service provider finds out that Customer has not provided correct information when subscribing for GUARANTEE Service and the results can be harmful, and

12.1.9 կասեցումը պահանջվում է լիազորված մարմինների կողմից:

12.1.9. it is required by legal authorities.

12.2 ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը չի կարող կասեցվել, եթե Հաճախորդը վերացնում է կասեցման հիմքում ընկած հանգամանքները նախքան ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման նկատմամբ նախատեսվող կասեցման կիրառումը:

12.2. GUARANTEE Service provision cannot be suspended, if Customer shall eliminate the conditions that are the cause of suspension, before the actual suspension takes place.

12.3 ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը կասեցվում է կասեցումից հինգ (5) աշխատանքային օր առաջ էլեկտրոնային փոստի միջոցով, իսկ եթե նման կերպ ծանուցումը հնարավոր չէ, ապա գրավոր նամակով կամ ֆաքսիմալի միջոցով տեղեկացնելով Հաճախորդին՝ նշելով կասեցման տևողությունը և պատճառները, բացառությամբ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3 և 12.1.6 կետերով նախատեսված դեպքերի: Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3 և 12.1.6 կետերով նախատեսված դեպքերում կասեցումը կատարվում է առանց նախազգուշացման:

12.3. GUARANTEE Service shall be suspended by five(5) working days prior notice through e-mail and if such notice is not possible-by a written letter or fax, informing Customer about the suspension duration and causes, with the exception of the cases, defined in points 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3 and 12.1.6 of the present GTC GUARANTEE. In cases defined in points 12.1.1, 12.1.2, 12.1.3 and 12.1.6 of the present GTC GUARANTEE, suspension shall be made without preliminary warning.

13 Կասեցման հետևանքները

13. Suspension consequences

13.1 Կասեցման դեպքում

13.1. In case of suspension:

13.1.1 կասեցվում է ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը.

13.1.1. GUARANTEE Service delivery shall be suspended, and



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR  
“INTERNET GUARANTEE” AND “DATA PRO” SERVICES**

- 13.1.2 Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի ապամոնտաժել Հաճախորդին տրամադրված Սարքավորումը ու գիծը և կասեցման ընթացքում դրանք տրամադրել այլ Հաճախորդի:
- 13.2 Եթե ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման կասեցման պատճառը Ծառայություն մատուցողն է, նա պարտավոր է կասեցման հիմքում ընկած հանգամանքների վերացումից հետո երկու (2) օրվա ընթացքում վերականգնել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը: Եթե ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման կասեցման պատճառը Հաճախորդն է, ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը վերականգնվում է Հաճախորդի դիմումի հիման վրա, որով հավաստվում է, որ վերացված են կասեցման պատճառները:
- 13.3 Այն դեպքում, երբ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն մատուցումը կասեցվում է սույն ԸՂԴ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 12.1.1-12.1.4 և 12.1.8 կետերի հիման վրա, Հաճախորդը պարտավոր է վճարել 5000 (հինգ հազար) ՀՀ դրամ որպես վերականգնման գումար՝ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը վերականգնելու համար:
- 13.4 Եթե կասեցումը տևում է ավելի քան քսանչորս (24) ժամ, այդ դեպքում Ծառայություն մատուցողը պարտավոր է նվազեցնել կանխավճարի գումարը հաջորդող ամսվա համար՝ հաշվի առնելով կասեցման ժամանակահատվածը: Այդ դեպքում հաշվարկները կատարվում են ամիսը դիտարկելով որպես օրացույցային ամիս: Կասեցման ժամանակահատվածի, ինչպես նաև կանխավճարի արժեքի նվազեցման չափի մասին Հաճախորդին ուղարկվում է հաղորդագրություն էլ. փոստի միջոցով: Եթե Հաճախորդը հաջորդ ամսվա համար վճարումը կատարում է մինչև նվազեցման չափի վերաբերյալ հաղորդագրությունը ստանալը՝ նվազեցումը կատարվում է դրան հաջորդող վճարման ժամանակ:
- 14 **ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման սահմանափակումը**
- 14.1 Ծառայություն մատուցողը իրավունք ունի սահմանափակել Հաճախորդին ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը, եթե
  - 14.1.1 Հաճախորդը ժամանակին չի վճարել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար.
  - 14.1.2 սահմանափակումն անհրաժեշտ է սարքավորումների կամ գծի ենթակառուցվածքների տեղադրման, վերանորոգման, փոխարինման կամ պահպանման համար.
  - 14.1.3 սահմանափակումը պայմանավորված է պետական կամ տեղական ինքնակառավարման մարմինների կողմից ընդունված նոր ակտերով կամ կարգերով.
  - 14.1.4 սահմանափակումը պահանջվում է լիազոր մարմնի կողմից.
  - 14.1.5 առկա է անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը:
- 14.2 **Սահմանափակման հետևանքները**
- 14.2.1 14.1.2-14.1.5 կետերի հիման վրա սահմանափակման կիրառման դեպքում, եթե սահմանափակումը տևում է ավելի քան քսանչորս (24) ժամ, Ծառայություն մատուցողը պարտավոր է նվազեցնել հաջորդ ամսվա կանխավճարի արժեքը սահմանափակման ժամանակահատվածին և ծավալներին համապատասխան: Այդ դեպքում հաշվարկները կատարվում են ամիսը դիտարկելով երեսույն (30) օր: Սահմանափակման ժամանակահատվածի և ծավալների, ինչպես նաև կանխավճարի արժեքի նվազեցման չափի մասին Հաճախորդին ուղարկվում է հաղորդագրություն՝ էլ. փոստի միջոցով: Եթե Հաճախորդը հաջորդ ամսվա համար վճարումը կատարում է մինչև նվազեցման չափի վերաբերյալ հաղորդագրությունը ստանալը՝ նվազեցումը կատարվում է դրան հաջորդող վճարման ժամանակ:
- 14.2.2 Եթե սահմանափակումը կիրառվում է սույն ԸՂԴ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 14.1.1 կետի հիման վրա, ապա
  - 13.1.2. Service provider shall have the right to take Equipment and the line from the Customer and give it to another Customer, within the period of suspension.
  - 13.2. After the disappearing of the conditions that caused the suspension, Service provider shall reestablish the delivery of GUARANTEE Service, within two (2) days, if the suspension was because of him. If the suspension was because of Customer, GUARANTEE Service shall be reactivated by the Customer's demand certifying, that the conditions for suspension are eliminated.
  - 13.3. In case of suspension pursuant to points 12.1.1-12.1.4 and 12.1.8 of the present GTC GUARANTEE, Customer shall pay a re-activation fee, equal to AMD 5000 (five thousand), for restarting GUARANTEE Service delivery.
  - 13.4. If suspension shall last more than twenty four (24) hours, then Service provider shall reduce the amount of prepayment for the next month, according to the duration of the suspension period. In that case for calculations the month is considered as a calendar month. Service provider shall send a message via e-mail to Customer, concerning suspension period, as well as the amount of reduction from the prepayment. In case Customer makes the prepayment for next month before receiving the message about reduction, the reduction, defined in the e-mail, shall be made from the next payment.
- 14. **Restriction on GUARANTEE Service delivery**
- 14.1. Service provider has the right to restrict the delivery of GUARANTEE Service to Customer if:
  - 14.1.1. Customer has not paid in time for GUARANTEE Service,
  - 14.1.2. restriction is needed for deployment of equipment or for deployment, repairing, replacement or maintenance of line infrastructure,
  - 14.1.3. it is due to new acts or regulations imposed by authorities,
  - 14.1.4. restriction is required by legal authorities, and
  - 14.1.5. there are situations of force majeure.
- 14.2. **Restriction consequences**
- 14.2.1. In case of restriction, pursuant to points 14.1.2 -14.1.5, if the restriction shall last more than 24 hours, then Service provider shall reduce the amount of prepayment for next month, according to the duration of the restriction period and according to the volume of restriction. In that case for calculations the month is considered to have 30 days. Service provider shall send a message via e-mail to Customer, concerning restriction period and volume, as well as the amount of reduction from the prepayment. In case the Customer makes the prepayment for next month, before receiving the message about reduction, the reduction, defined in the e-mail, shall be made from the next payment.
- 14.2.2. If the restriction is made, pursuant to point 14.1.1 of the present GTC GUARANTEE, the prepayment made for the period of



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR  
“INTERNET GUARANTEE” AND “DATA PRO” SERVICES**

սահմանափակման կիրառման ընթացքում վճարված կանխավճարը ետ չի վերադարձվում:

**14.2.3** Ծառայություն մատուցողը սույն ԸՊՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 14.1.1-14.1.4 կետերում նախատեսված դեպքերում պարտավոր է գրավոր նամակով տեղեկացնել Հաճախորդին սահմանափակման մասին, այն կիրառելուց տաս (10) օր առաջ՝ նշելով սահմանափակման պատճառը, բնույթը, շրջանակները և տևողությունը:

**15 ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման հետ կապված սխալները կամ անսարքությունները**

**15.1** Մինչև որևէ սխալի կամ անսարքության մասին ԷյՂԻՄԻ-ին տեղեկացնելը, Հաճախորդը պարտավոր է ստուգել իր Վերջակետային սարքավորումները և ներքին ցանցը ու համոզվել, որ սխալի կամ անսարքության պատճառը ԷյՂԻՄԻ-ն է: Այն դեպքում, երբ պարզվի, որ սխալի կամ անսարքության համար ԷյՂԻՄԻ-ն պատասխանատու չէ, օրինակ՝ սխալի կամ անսարքության պատճառը Հաճախորդի ներքին ցանցն է կամ այլ իրադարձություն, որը դուրս է ԷյՂԻՄԻ-ի վերահսկողությունից, ԷյՂԻՄԻ-ն իրավունք ունի պահանջել Հաճախորդից հատուցելու ԷյՂԻՄԻ-ի անձնակազմի կողմից Հաճախորդի գրասենյակում/շենքում ֆիզիկապես սխալի կամ անսարքության շտկմանն ուղղված գործողությունների կատարման համար՝ աշխատած յուրաքանչյուր ժամի համար վճարելով 3000 (երեք հազար) ՀՀ դրամ:

**15.2** Եթե Հաճախորդը ողջամտորեն ապացուցում է, որ սխալի կամ անսարքության համար ԷյՂԻՄԻ-ն է պատասխանատու, Հաճախորդը պարտավոր է այդ մասին ԷյՂԻՄԻ-ին անհապաղ տեղեկացնել, որպեսզի վերջինս իրականացնի սխալի կամ անսարքության ուղղում:

**15.3** Եթե սխալի կամ անսարքության պատճառը Սարքավորումն է, Հաճախորդը իրավունք ունի վերադարձնել այն և պահանջել դրա փոխարինում: Այս դեպքում Հաճախորդը իրավունք ունի պահանջելու ետ վերադարձնել այն ժամանակահատվածի համար վճարված կանխավճարը, որի ընթացքում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն չի մատուցվել:

**15.4** Եթե սխալի կամ անսարքության մասին Հաճախորդը ուշ է հայտնում ԷյՂԻՄԻ-ին, ԷյՂԻՄԻ-ն պատասխանատվություն չի կրում սխալի կամ անսարքության մասին հաղորդելուն նախորդող ժամանակահատվածի համար:

**15.5** Եթե Հաճախորդը ինքնակամ փորձում է վերացնել սխալը, առանց իր գործողությունները ԷյՂԻՄԻ-ի հետ համաձայնեցնելու, ԷյՂԻՄԻ-ն պարտավոր չէ փոխհատուցել այդ աշխատանքները կատարելու ընթացքում Հաճախորդի կրած ծախսերը: Այս դեպքում Հաճախորդը պարտավոր է հատուցել իր ջանքերով սխալների վերացման հետ կապված Ծառայություն մատուցողի Սարքավորմանը կամ մալուխին պատճառված վնասը:

**15.6** Սխալը կամ անսարքությունը ուղղելու համար Հաճախորդը պարտավոր է թույլատրել Ծառայություն մատուցողի անձնակազմին մուտք գործելու այն վայրը որտեղ տեղադրված է Սարքավորումը և հասանելի դարձնել այն:

**15.7** Եթե սխալները կամ անսարքությունը Ցանցում նույն օրացուցային ամսվա ընթացքում շարունակվում են ավելի քան վեց (6) ժամ, ինչի արդյունքում Հաճախորդը ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն չի ստանում, Հաճախորդը իրավունք ունի վեց ժամը գերազանցող ժամանակահատվածի համար պահանջել ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն չստանալու ժամկետին համամասնորեն ստանալու նվազեցում հաջորդ ամսվա կանխավճարից՝ սույն ԸՊՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 13.4 կետով սահմանված կարգով, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ սխալի կամ անսարքության համար ԷյՂԻՄԻ-ն պատասխանատու չէ, օրինակ սխալի կամ անսարքության պատճառը Հաճախորդի ներքին ցանցն է, Հաճախորդի

restriction shall not be refunded.

**14.2.3.** Service provider has to inform Customer about restriction by written letter ten (10) days before, by specifying the reason for restriction, its nature, limit and duration for the cases, defined in points 14.1.1-14.1.4.

**15. Errors or malfunctions in GUARANTEE Service delivery**

**15.1.** Before any error or malfunction is reported to ADC, it is Customer's duty to check his End point equipment and local network to ensure that such error or malfunction is not caused by him. If the error or malfunction is found to be outside the area of responsibility of ADC, i.e. an error or malfunction in Customer's internal network or other event outside the control of ADC, ADC can request Customer to reimburse any expenses related to any physical error correction at Customer's premises performed by ADC personnel and the hourly rate for such correction shall be equal to AMD 3000(three thousand).

**15.2.** Should Customer reasonably prove that the error or malfunction is within the responsibility of ADC, this must immediately be notified to ADC so that ADC can perform error or malfunction correction.

**15.3.** If the reason for error or malfunction shall be the problem with Equipment, the Customer has the right to return Equipment and demand a replacement and have any pre-paid fee refunded for the time of GUARANTEE Service non-delivery.

**15.4.** In case Customer does not report in time to ADC about error or malfunctioning, ADC is not responsible for the time period, before error reporting.

**15.5.** Should the Customer on his own initiative start error correction beyond anything agreed with ADC, then ADC is not liable for reimbursing any expenses, associated with such work and Customer is responsible for any damage caused to Equipment or cable, because of error correction by his efforts.

**15.6.** For repairing the error or malfunctioning Customer must allow Service provider personnel to have access to the place, where Equipment is installed and to Equipment.

**15.7.** If the error or malfunction of the Network continues more than six (6) hours within the same calendar month because of what Customer does not receive GUARANTEE Service, he has the right to demand a reduction for the excess time from the amount of prepayment of the next month, proportional to the duration of non-delivery period, by the rules defined in point 13.4 of the present GTC GUARANTEE, with the exception of cases, when ADC is not responsible for error or malfunction i.e. an error or malfunction is in Customer's internal network or absence of electricity in Customer premise or other event outside the control of ADC. Customer shall present the reduction claim, defined in the present point, before the second working day of the next month.



**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR  
"INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES**

գրասենյակում/շենքում էլեկտրաէներգիայի բացակայությունը կամ այլ իրադարձություն, որը դուրս է ԷյՖԻՍԻ-ի վերահսկողությունից: Սույն կետում սահմանված նվազեցման պահանջը Հաճախորդը պարտավոր է ներկայացնել ԷյՖԻՍԻ-ին մինչև հաջորդ ամսվա էլեկտրոնային աշխատանքային օրը, իսկ մինչ այդ ժամկետը սույն կետում սահմանված պահանջը չներկայացնելու դեպքում համարվում է, որ Հաճախորդը չունի նվազեցման որևէ պահանջ:

In case of failure, it will be considered that Customer does not have any reduction claim.

**15.8** Մխալների կամ անսարքության վերացման ծախսերը կրում է Հաճախորդը, եթե դրանք առաջացել են նրա մեղքով:

**15.8.** The cost of doing repairs shall be borne by Customer, if the error or malfunctioning was borne by his fault.

**16 Պատասխանատվությունը**

**16. Responsibility**

**16.1** Ծառայություն մատուցողը պատասխանատվություն է կրում սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 7.4.1.3 կետում նախատեսված պարտականության չկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման համար, միայն այն դեպքում, երբ պարտականությունները չեն կատարվել կամ ոչ պատշաճ են կատարվել Ծառայություն մատուցողի դիտարկյալ գործողություններով կամ անգործությամբ:

**16.1.** Service provider is responsible for the damages caused to Customer for non-respect or execution in bad faith of his obligation, defined in point 7.4.1.3, only in the case when non-respect of obligation or its execution in bad faith is because of Service provider's deliberate actions or inactions.

**16.2** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 7.2.1.6 կետում սահմանված պարտականությունը Հաճախորդի կողմից չկատարելու դեպքում ԷյՖԻՍԻ-ն պատասխանատվություն չի կրում կապի ժամանակավոր բացակայության համար, որը առաջացել է անկայուն էլեկտրաէներգիայի անուցման, էլեկտրաէներգիայի տատանման և համանման այլ դեպքերի պատճառով:

**16.2.** For non-execution of the obligation, defined in point 7.2.1.6 of the present GTC GUARANTEE, ADC shall not bear responsibility for GUARANTEE Service outages caused by the inconsistent power supply, electrical fluctuations and similar.

**16.3** ԷյՖԻՍԻ-ն պատասխանատվություն է կրում Հաճախորդին ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն չմատուցելու հետևանքով կամ ցանկացած այլ դեպքում միայն իր մեղքով պատճառված իրական վնասի համար, ընդ որում՝ յուրաքանչյուր դեպքի համար Հաճախորդի կողմից ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության համար վճարվող ամսական գումարի քսան (20) տոկոսի չափով, բայց ոչ ավել քան 500000 (հինգ հարյուր հազար) ՀՀ դրամի չափով:

**16.3.** ADC is responsible for actual damage caused to Customer only by his fault, as a result of non-delivery of GUARANTEE Service or as a result of any other event, in the amount equal to twenty (20) percent of Customer's monthly fee, but not more than AMD 500000 (five hundred thousand), for each individual event.

**16.4** ԷյՖԻՍԻ-ն պատասխանատվություն չի կրում Հաճախորդին ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության չմատուցման հետևանքով կամ ցանկացած այլ դեպքում պատճառված բաց թողնված օգուտի համար:

**16.4.** ADC is not responsible for any forgone benefit incurred by Customer as a result of GUARANTEE Service non-delivery or as a result of any other event.

**16.5** ԷյՖԻՍԻ-ն պատասխանատվություն է կրում Հաճախորդի գույքին տեղադրումների կամ աշխատանքների կատարման արդյունքում անփութությամբ պատճառված վնասի համար: Պատասխանատվությունը չի ներառում այն դեպքերը, երբ շենքի պատերին և այլ գույքին պատճառվել է այնպիսի վնաս կամ կատարվել են այնպիսի փոփոխություններ, որոնք բնականորեն տեղի են ունենում մալուխի և Սարքավորման տեղադրման արդյունքում:

**16.5.** ADC is responsible for any damage caused to Customer's property, as a result of negligence during installation or other works. This does not cover any damages or changes to building walls or other property that naturally occurs, as a result of cable and Equipment installation.

**16.6** Հաճախորդի վճարման պարտավորության կատարման ուշացման համար ԷյՖԻՍԻ-ն կարող է պահաջել վճարել տույժ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցման համար վճարվող ամսական գումարի 0.07 (զրո ամբողջ զրո յոթ) տոկոսի չափով՝ կետանցի յուրաքանչյուր օրվա համար: Տույժի հաշվարկը սկսվում է այն օրվանից, երբ վճարումը պետք է կատարվեր մինչև ԷյՖԻՍԻ-ի կողմից վճարումը ստանալը:

**16.6.** In case of late payments by Customer ADC is entitled to request from Customer to pay interest at the rate of 0.07 (sevenhundredths) percent of Customer's monthly fee for each day. The penalty is calculated from the day the payment is due until the date the payment is received by ADC.

**16.7** Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 20.1 և 20.2 կետերով սահմանված պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու դեպքում Կողմերը պարտավոր են միմյանց հատուցել պարտավորության խախտման արդյունքում պատճառված վնասները՝ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված կարգով:

**16.7.** In case of non-execution or execution in bad faith of the obligations, defined in points 20.1 and 20.2 of the present GTC GUARANTEE, Parties shall indemnify the damages caused to each other, as a result of obligation violation, in the order defined in the present GTC GUARANTEE.

**16.8** Եթե նույն օրացուցային ամսվա ընթացքում Հաճախորդը վեց ժամից ավելի ստանում է 80 %-ից պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն, այդ դեպքում վեց ժամը գերազանցող ժամանակահատվածի համար ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության արժեքը սահմանվում է համաձայն Գործող գնացուցակի: Վեց ժամից ավելի 80%-ից

**16.8.** If within the same calendar month Customer receives GUARANTEE service which is degraded to be less than 80% of service specification more than six hours, in that case GUARANTEE Service price for excess time shall be defined according to Prevailing price list. In case of receiving GUARANTEE Service of less than 80% of service specification



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն ստանալու դեպքում վեց ժամը գերազանցող ժամանակահատվածի համար Հաճախորդի պահանջով կիրառվում է Գործող Գնացուցակով սահմանված արժեքը: Այս դեպքում 80 %-ից բարձր սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության վճարված արժեքի և 80 %-ից պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության արժեքի տարբերությունը նվազեցվում է Հաճախորդի հաջորդ ամսվա կանխավճարից: Նվազեցումը կատարվում է սույն ԸՐՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 13.4 կետով սահմանված կարգով: 80 %-ից պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության Գործող Գնացուցակով սահմանված արժեքը չի կիրառվում այն դեպքում, երբ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության սպեցիֆիկացիայի 80%-ից պակաս լինելու համար ԷյՂիՍի-ն պատասխանատու չէ, օրինակ դրա պատճառը Հաճախորդի ներքին ցանցն է կամ այլ իրադարձություն, որը դուրս է ԷյՂիՍի-ի վերահսկողությունից: Սույն կետում սահմանված 80 %-ից պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության արժեքի կիրառման պահանջը Հաճախորդը պարտավոր է ներկայացնել ԷյՂիՍի-ին մինչև հաջորդ ամսվա երկրորդ աշխատանքային օրը, իսկ մինչ այդ ժամկետը սույն կետում սահմանված պահանջը չներկայացնելու դեպքում համարվում է, որ Հաճախորդը չունի 80 %-ից պակաս սպեցիֆիկացիայով ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության արժեքի կիրառման պահանջ:

17 Փոփոխությունների կատարումը ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ում

17.1 ԷյՂիՍի-ն իրավունք ունի միակողմանի փոփոխելու ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի ցանկացած դրույթ այդ մասին փոփոխությունը ուժի մեջ մտնելուց տաս (10) օր առաջ տեղեկացնելով Հաճախորդին: Այն դեպքում, երբ կատարվում է այնպիսի փոփոխություն, որի հետ Հաճախորդը համաձայն չէ, նա իրավունք ունի միակողմանի հրաժարվել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ից սույն ԸՐՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 11.2 կետով սահմանված հետևանքով այդ մասին փոփոխությունը ուժի մեջ մտնելուց հինգ (5) օր առաջ գրավոր նամակով տեղեկացնելով Ծառայություն մատուցողին:

17.2 Հաճախորդը իրավունք ունի Ծառայություն մատուցողի համաձայնությամբ փոփոխելու իր կողմից պահանջվող Ծառայությունների ցանկը: Այսպիսի փոփոխությունների մասին նա պարտավոր է ԷյՂիՍի-ին տեղեկացնել փոփոխությունների ուժի մեջ մտնելուց առնվազն չորս (4) շաբաթ առաջ: Փոփոխության վերաբերյալ Կողմերը ստորագրում են համաձայնագիր, որը հանդիսանում է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի անբաժանելի մասը:

17.3 Ցանկացած Հաճախորդ, որը տեղափոխվում է նոր հասցե, իրավունք ունի տեղափոխել ԷյՂիՍի-ի կողմից մատուցվող ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայությունը Երևանում գտնվող նոր հասցե, եթե ԷյՂիՍի-ն տեխնիկապես հնարավոր է համարում այդ հասցեում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը և եթե դա կարող է կատարվել ԷյՂիՍի-ի համար ողջամիտ ժամկետում և ծախսով: Նման փոփոխության վերաբերյալ Հաճախորդը պարտավոր է տեղեկացնել ԷյՂիՍի-ին առնվազն չորս (4) շաբաթ առաջ: Այդ դեպքում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը նոր հասցեում կատարվում է նույն ժամկետում և նույն կարգով, ինչ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը նախկին հասցեում:

17.4 Եթե ԷյՂիՍի-ն տեխնիկապես հնարավոր է համարում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության տեղափոխումը նոր հասցե, ապա Հաճախորդը նոր հասցեում ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայություն ստանալու համար պարտավոր է վճարել միացման միանվագ գումար ըստ Գործող գնացուցակի:

17.5 Եթե տեխնիկապես հնարավոր չէ ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության մատուցումը տեղափոխել նոր հասցե, այդ դեպքում ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն լուծվում է սույն ԸՐՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի 10.2.1 կետում նկարագրված կարգով 11.1 կետում սահմանված հետևանքներով:

more than six hours, by Customer's demand shall be applied the price defined in Prevailing price list. In this case the difference between the paid amount for GUARANTEE Service of more than 80% of service specification and the price for GUARANTEE Service which is degraded to be less than 80% of service specification shall be deducted from the amount of prepayment of the next month. The reduction shall be made in the order, defined in point 13.4 of the present GTC GUARANTEE. The price defined in Prevailing price list for GUARANTEE Service of less than 80% of service specification shall not be applied in case when ADC is not responsible if GUARANTEE Service specification is less than 80%, i.e. the reason for it is Customer's internal network or other event outside the control of ADC. Customer shall present the claim about application of the price for GUARANTEE Service of less than 80% of service specification, defined in the present point, before the second working day of the next month. In case of failure, it will be considered that Customer does not have any claim for application of price for GUARANTEE Service of less than 80% of service specification.

17. Amendments to SPC GUARANTEE

17.1. ADC reserves the right to unilaterally change any of the terms herein by notifying the Customer ten(10) days in advance of changes taking effect. If Customer shall not agree with the changes, he has the right to unilaterally refuse SPC GUARANTEE, before entry in force of changes by five(5) days prior written letter notice, by the consequences defined in point 11.2 of the present GTC GUARANTEE.

17.2. Customer, by Service provider's permission, has the right to change the list of GUARANTEE Service demanded. These kinds of changes shall be notified by Customer to ADC, a minimum of four (4) weeks before the changes take effect and the Parties shall sign an agreement, which shall act as an integral part of SPC GUARANTEE.

17.3. Any Customer moving to a new physical address can bring GUARANTEE Service delivery to the new address in Yerevan given that ADC deems it to be technically possible to deliver GUARANTEE Service at this new address and it can be done in a reasonable time and cost to ADC. Customer must notify ADC minimum four (4) weeks in advance of any such changes. In that case GUARANTEE Service delivery in a new address is done at the same time and in the same order, as GUARANTEE Service delivery in the former address.

17.4. If ADC deems technically possible GUARANTEE Service transfer to new address, Customer for receiving GUARANTEE Service in the new address shall pay one/off installation fee according to Prevailing price list.

17.5. If it is technically impossible to move Service delivery to the new address, then SPC GUARANTEE shall be terminated by the procedure, envisaged in point 10.2.1 with consequences, defined in point 11.1 of the present GTC GUARANTEE.





GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

17.6 Կողմերի փոխադարձ համաձայնությամբ կապված Հաճախորդի նոր հասցե տեղափոխվելու հետ՝ սույն ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի դրույթները, որոնք վերաբերում են ԵՐԱՇԽԻՔ Ծառայության շրջանակին, կարող են փոփոխվել:

18 Ծանուցումներ

18.1 Բացառությամբ սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված դեպքերի, Կողմերի ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի հետ կապված բոլոր թույլատրելի կամ պահանջվող ծանուցումները պատշաճ են համարվում, եթե կատարվել են գրավոր՝ էլ. փոստի, ֆաքսիմալի կամ նամակի միջոցով՝ ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով սահմանված հասցեներով, հայերեն կամ հայերեն և անգլերեն լեզուներով:

19 Կիրառելի օրենքը / Վեճերի լուծման կարգը

19.1 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն ղեկավարվում և մեկնաբանվում է ՀՀ օրենսդրությանը համապատասխան: Կողմերը բոլոր վեճերը լուծում են բանակցությունների միջոցով, իսկ հաջողության չհասնելու դեպքում՝ դատական կարգով:

20 Կոնֆիդենցիալ տեղեկատվության պահպանումը

20.1 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն և յուրաքանչյուր Կողմի կողմից ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի կապակցությամբ իրականացված բանակցությունների ընթացքում մյուսին հայտնած տեղեկատվությունը համարվում է կոնֆիդենցիալ, եթե այն երրորդ անձանց անհայտ լինելու ուժով ունի իրական կամ հնարավոր առևտրային արժեք, չկա օրինական հիմքերով այն ազատորեն ստանալու հնարավորություն և տեղեկատվություն ունեցողը միջոցներ է ձեռնարկում դրա գաղտնիության պահպանման համար: Կողմերը իրավունք չունեն բացահայտել այդպիսի տեղեկատվությունը առանց մյուս Կողմի նախնական գրավոր համաձայնության, բացառությամբ հետևյալ դեպքերի՝ (ա)տեղեկատվության բացահայտումը կատարվել է օրենքի պահանջով կամ (բ)սույն կետի համաձայն կոնֆիդենցիալ համարվող տեղեկատվությունը երրորդ անձի կողմից բացահայտման ուժով դառնում է հանրամատչելի:

20.2 Բոլոր մյուս դեպքերում, Կողմերը պարտավոր են տեղեկացնել և հանձնարարել իրենց աշխատողներին գաղտնի պահել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն և այն չբացահայտել ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի Կողմ չհանդիսացող երրորդ անձանց համար:

21 Հրապարակումներ ՋԼՄ-ով

21.1 Կողմերից յուրաքանչյուրը իրավունք ունի ՋԼՄ-ով կամ այլ կերպ մյուս Կողմի կամ նրա հետ կնքված ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ի վերաբերյալ տեղեկատվություն զետեղել միայն մյուս Կողմի հետ խորհրդակցելուց և նրա գրավոր համաձայնությունը ստանալուց հետո:

22 Անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը

22.1 ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն չկատարելու համար Կողմերն ազատվում են պատասխանատվությունից, եթե դա եղել է անհաղթահարելի ուժի ազդեցության արդյունք, որը ծագել է ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ն կնքելուց հետո և որը Կողմերը չէին կարող կանխատեսել կամ կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներ են երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, ռազմական և արտակարգ դրություն հայտարարելը, քաղաքական հուզումները, գործադուլները, հաղորդակցության միջոցների աշխատանքի դադարեցումը, սաբոտաժը, պետական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք սահմարին են դարձնում ԾՄՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ով նախատեսված պարտավորությունների կատարումը:

23 Սույն ԸՂՊ ԵՐԱՇԽԻՔ-ը կազմված է հայերեն և անգլերեն լեզուներով: Հայերեն և անգլերեն տարբերակների միջև անհամապատասխանության դեպքում հայերեն տարբերակը գերակայություն ունի:

17.6 Parties, by mutual agreement, can change the conditions of SPC GUARANTEE, concerning GUARANTEE Service frame, upon moving of Customer to the new physical address.

18. Notices

18.1 All notices or other communications concerning administration of SPC GUARANTEE permitted or required to be given to either Party under SPC GUARANTEE shall be in writing-by e-mail, fax or letter, by the addresses defined in SPC GUARANTEE, in Armenian or in Armenian and English languages with the exception of cases defined by the present GTC GUARANTEE.

19. Governing Law / Disputes

19.1 SPC GUARANTEE shall be governed and interpreted in accordance with the laws of the Republic of Armenia. All disputes shall be settled amicable. If Parties shall not be able to resolve the disputes by negotiations, they shall be settled in juridical order.

20. Confidentiality

20.1 SPC GUARANTEE and all information disclosed by either Party in connection with the negotiation of SPC GUARANTEE shall be deemed confidential if it has an actual or potential commercial value by virtue of its being unknown to third persons, there is not free access to it on a legal basis, and the holder of the information takes measures for its confidentiality protection. Neither party shall disclose any portion of SPC GUARANTEE without the prior written consent of the other Party except in the following circumstances: (a) disclosure is made by the demand of law; or (b) information contained herein becomes publicly available by third parties.

20.2 In all other cases, Parties bear responsibility for notifying and instructing their employees with regard to keeping strict confidentiality of SPC GUARANTEE text, from disclosing to any third organisation or person who is not a Party to SPC GUARANTEE.

21. Releases by mass media

21.1 Each Party shall consult with, and obtain the written approval of the other Party, before issuing any information in mass media or otherwise concerning the other Party or SPC GUARANTEE signed with him.

22. Force Majeure

22.1 The Parties shall be exonerated from the liability for non-execution or half execution of the obligation envisaged by SPC GUARANTEE if it is the result of the force majeure influence which has arisen after signing SPC GUARANTEE and which Parties could not foresee and prevent. The mentioned situations are earthquake, inundation, fire, war, declaration of state of emergency or martial law, political movements, strikes, termination of the means of communication work, sabotage, governmental bodies' acts, etc., which make impossible the execution of the obligations envisaged by SPC GUARANTEE.

23. The present GTC GUARANTEE is made in Armenian and English. In case of inconsistency between Armenian and English versions Armenian version shall prevail.

**«ԻՆՏԵՐՆԵՏ ԵՐԱՇԽԻՔ» ԵՎ «ԴԱՏԱ ՊՐՈ» ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ  
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐ ԵՎ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ**

**GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR  
“INTERNET GUARANTEE” AND “DATA PRO” SERVICES**



ԱՄԲՈՂՁՈՒԹՅԱՄԲ ԿԱՐԴԱՑԵԼ ԵՎ ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ԵՄ

\_\_\_\_\_  
Customer's signature, seal  
Հաճախորդի ստորագրությունը, կնիքը



GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR "INTERNET GUARANTEE" AND "DATA PRO" SERVICES

Հավելված 1

Annex 1

1. Առաջարկվող ծառայությունների նկարագիրը
  - 1.1. ԷյՖԻՍԻ-ն մատուցում է երկու խումբ ծառայություններ՝ սվյալների հաղորդման և Ինտերնետ հասանելիության: Ինտերնետ հասանելիության ծառայությունը մատուցվում է ինտերնետ հասանելիության միջազգային կարգավորման մարմնի(RIPE) կողմից սահմանված ստանդարտներով և կանոնակարգերով, ինչպես նաև ՀՀ օրենսդրությանն համապատասխան:
  2. Տվյալների հաղորդման ծառայություններ
    - 2.1. Տվյալների հաղորդման ծառայություններ սահմանված որպես PPVPN, ներառյալ OSI երկրորդ և երրորդ մակարդակի վրա տրամադրվող PPVPN ծառայություններ, ինչպիսիք են՝ Վիրտուալ Մասնավոր Ներքին Ցանցի(VPLS) ծառայությունը, Վիրտուալ Վարձակալված գծի (VLL/VPWS) ծառայությունը, Վիրտուալ Առանձնացված Ուղղորդվող Ցանցերի(VPRN) ծառայությունը, ինչպես նաև DPRS ծառայությունը, որը վերոնշյալ ծառայություններից մեկն է՝ կրկնակի (պահուստային) ցանցին միացումով: Բոլոր վերոնշյալ ծառայությունները հիմնվում են ԷյՖԻՍԻի IP/MPLS ցանցային միջուկի վրա: VPN տերմինը վերաբերում է Provider Edge based(Պրովայդերի սահմանում կիրառվող) VPN ծառայություններին և չպետք է շփոթել Customer Edge based (Հաճախորդի սահմանում կիրառվող) VPN ծառայությունների հետ, ինչպես օրինակ IPsec-ն է: Բերված հապավումները՝ PPVPN, VPLS, VPRN, 7 VLL/VPWS պետք է մեկնաբանվեն IETF կազմակերպության կողմից հրապարակված հետևյալ պարզաբանման համապատասխան RFC 4026 <http://www.rfc-archive.org/getrfc.php?rfc=4026>
    - 2.2. Վերջին մղոնի կապի տրամադրում ԷյՖԻՍԻի հասանելիության կետից(POP) մինչև Հաճախորդի շինություն/գրասենյակ:
    - 2.3. Հաճախորդի գրասենյակում տեղադրվող Սարքավորումների տրամադրում: Վերոնշյալ սարքավորումների տեղադրումը կիրականացվի Հաճախորդի հետ համագործակցելով և ԷյՖԻՍԻ-ի կողմից սահմանված կարգով:
    - 2.4. ԷյՖԻՍԻ-ի կողմից Հաճախորդին հանձնվող Սարքավորման և կապի պատշաճ աշխատանքի ստուգում
3. Ինտերնետ հասանելիության ծառայություններ միշտ համակցված ինտերնետին
  - 3.1. Միշտ համակցված ինտերնետ հասանելիության ծառայության մատուցում ԷյՖԻՍԻ-ի հասանելիության կետից (POP) սիմետրիկ և ասիմետրիկ ներհոսքով / արտահոսքով: Ինտերնետ հասանելիության ծառայությունը իրենից ներկայացնում է երաշխավորված արագագործությամբ ինտերնետ ծառայությունը, որի դեպքում ծառայության նկարագրության մեջ նշված արագությունը երաշխավորվում է ժամանակի ցանկացած պահին:
  - 3.2. IP հասցեների տրամադրում: IP հասցեները Հաճախորդին տրամադրվում են RIPE-ի կողմից տրամադրված դիմումի ձևերը լրացնելուց հետո (Էթե այդ հասցեների քանակը գերազանցում է կամ հավասար է 6-ի), ընդ որում՝ նշված ձևերը պետք է լրացվեն RIPE-ի կանոնակարգին համապատասխան:
  - 3.3. Վերջին մղոնի կապի ապահովում ԷյՖԻՍԻ-ի POP-ից մինչև Հաճախորդի գրասենյակ

1. Description of Services offered
  - 1.1. ADC provides two groups of Services, data communication and Internet. All Internet provisioning is performed according to standards and regulations set by the international Internet regulatory body, RIPE, as well as according to RA legislation.
  2. Data Communication Services
    - 2.1. Data communication Services widely defined as PPVPNs including Layer 2 and Layer 3 based PPVPNs such as VLL/VPWS, Virtual Private LAN Service (VPLS), VPRN and DPRS Service which is one of above - mentioned Services with dual (redundant) network connectivity. All above-mentioned Services are based on ADC IP/MPLS backbone network. A term VPN refers to Provider Edge based VPN Services and is not to be intermixed with Customer Edge based VPN such as IPsec. The abbreviations PPVPN, VPLS, VPRN and VLL/VPWS shall be interpreted as defined in the RFC document RFC 4026 RFC 4026 <http://www.rfc-archive.org/getrfc.php?rfc=4026> provided by IETF.
    - 2.2. Provision of last mile connection from ADC POP to the Customer premises
    - 2.3. Provision of Equipment. Installation of such Equipment will be performed in close co-operation with the Customer and according to ADC specifications.
    - 2.4. Checking of proper functionality of the connection and Equipment.
3. Internet Access Services always on
  - 3.1. Provision of always on Internet access through ADC Points of Presence (POP) with asymmetric and symmetric downlink / uplink. Internet access service is guaranteed bandwidth Internet service. In this case the speed defined in the Internet service description is guaranteed at any time.
  - 3.2. Provision of IP addresses. IP addresses will be provided to Customer by ADC. If the amount of requested IP addresses is equal or more than 6 then the addresses will be provided after receipt of the corresponding RIPE form (Note: The form has to be filled in according to RIPE regulations).
  - 3.3. Provision of last mile connection from ADC POP to the Customer premises.

READ AND FULLY ACCEPTED ԱՄԲՈՂՋՈՒԹՅԱՄԲ ԿԱՐԴԱՑԵԼ ԵՎ ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ԵՄ

Customer's signature, seal Հաճախորդի ստորագրությունը, կնիքը